

Pour l'Union de la vallée du Richelieu



Journal catholique diocésain régional

Déclaré Organe Officiel de l'Action Catholique dans le diocèse de Saint-Jean-de-Québec, le 22 juin 1937.

VOL. 6 No 46

SAINT-JEAN, JEUDI, LE 7 AOUT, 1941

Cinq sous le numéro

AUX CHANTIERS DU SEMINAIRE

Le nouveau coup d'oeil.

Les chantiers du Séminaire, comme on s'était plu à les appeler au début de la construction du collège séminaire de Saint-Jean, perdent de plus en plus droit à cette appellation.

De l'extérieur de l'édifice, on en est rendu à demander si l'édifice n'est pas déjà occupé. Les abords sont presque complètement déblayés, les vitres sont posées aux fenêtres.

A l'intérieur, les travaux se poursuivent très activement et les visiteurs peuvent déjà réaliser ce que sera cette construction. En plusieurs endroits, les planchers, les murs et les plafonds sont complètement terminés. Quand on aura posé les fixtures électriques, et les peintures sera complet.

Il semble vouloir terminer d'abord la partie réservée aux élèves, c'est ainsi que les classes et les laboratoires de physique et de chimie sont très avancés. Il en est de même de l'étude et de plusieurs autres salles.

La bibliothèque des prêtres, salomagnifique, est aussi pratiquement achevée. Les vitres de couloir sont aux fenêtres, les briques de verre agrémentent les murs et les trois galeries qui se superposent ont reçu leurs gardes de fer forgé.

Ceux qui n'ont pas visité le nouveau séminaire récemment, seront surpris de sa réfection.

Son Excellence en visite pastorale

Le dimanche dernier, Mgr Anastase Forget, évêque de Saint-Jean, fit sa visite pastorale de Saint-Basile.

Son Excellence était accompagné de M. le chanoine Boule, supérieur du Séminaire, et de M. Louis J. Poissant, son secrétaire et maître de cérémonies.

La messe d'action catholique fut dite par M. le chanoine Bourdeau, cette journée. Un grand nombre de paroissiens y assistèrent.

Demain, prochain, Mgr l'Evêque se rendra à Saint-Basile.



S. Excellence Mgr Ildebrando Antoniutti présidera l'ouverture du Congrès eucharistique des Trois-Rivières, le 20 août prochain. Il sera accueilli d'une façon toute royale, le mercredi 20, présidera le soir une manifestation en l'honneur du Pape-Roi et présidera les cérémonies du jeudi.

Réfection de la route St-Jean-Napierville

A l'extrémité ouest de la ville, on poursuit actuellement la réfection de la route No 36, qui va de Saint-Jean à Napierville.

Les travaux sont déjà commencés et plusieurs hommes y travaillent. On a mis un peu de "gravelle" fine, qu'on recouvrira plus tard d'asphalte bitumineux.

Le contrat a été donné à M. Philippe Ballagion.

Nouvelle turbine au Singer

On a posé, il y a quelque temps, une nouvelle turbine au Singer. Cette turbine est d'une force de 1025 chevaux.

Elle fournit du courant alternatif, beaucoup plus économique, nous dit-on, que le courant d'été.

Cette force motrice met en marche les machines du département des munitions, qui est sous la gestion de M. Duchesne.

LA CULTURE DU LIN

Construction possible d'une usine.

On est en train de faire des sondages sur la ferme de M. Roy, située près du petit Bernier, sur le chemin de Napierville. Ces sondages sont faits en vue d'y construire une manufacture pour la préparation de la filasse et de l'étoile. Cette usine sera construite, si l'on peut trouver en cet endroit assez d'eau pour subvenir aux besoins de l'industrie.

La filasse et l'étoile, qui sortiront de cette usine, seront sous le contrôle du gouvernement, pour la majeure partie expédiés en Irlande, par le gouvernement, car ces produits entrent dans la fabrication des parachutes, des boyaux d'arrosage, de la toile à pansement, etc.

Par ailleurs l'arrache du lin bat son plein en ce moment. Cinq machines préposées à ce travail, sont en marche jour et nuit. Deux d'entre elles ont été immobilisées pendant près d'une journée, par suite d'une défectuosité de construction qui fait briser au même endroit deux essieux.

Contrats accordés

A l'école d'aviateurs-observateurs de Saint-Jean, P. Q., un contrat a été accordé, par Ottawa, pour la construction de routes, terrains de parades, etc.

Ces travaux seront faits, au coût de \$15,000.00, en août, et confiés à l'entrepreneur W. H. Kelly, Hawkesbury, Ont.

Parmi les autres contrats accordés par le ministère des munitions et approvisionnements, il y a celui de la construction d'un dépôt de munitions à Saint-Jean.

Ce dépôt serait construit en bois, au mois de septembre, par L. G. Ogilvie and Co. Ltd, Montréal, au coût de \$390,000.00.

CONVENTION DES FILLES D'ISABELLE A SAINT-JEAN, LES 23-24-25 AOUT

Programme élaboré.

Tout fait prévoir un succès pour la Convention d'Etat des Filles d'Isabelle qui doit avoir lieu les 23, 24 et 25 août, à Saint-Jean; le centre de toutes les activités sera à l'Ecole Normale et le programme élaboré est très intéressant.

SAMEDI, 23 AOUT

Arrivée des déléguées de chaque cercle de la Province; réception à l'Ecole Normale, 154 Saint-Charles.

Son Excellence Mgr A. Forget ayant témoigné le désir de voir les Filles d'Isabelle visiteuses, se retirer à l'Ecole Normale, nous espérons qu'elles répondront spontanément à sa légitime demande; les chambres sont vastes, attrayantes et confortables; pleine liberté sera accordée à toutes. Les repas seront servis avec tout le talent culinaire reconnu chez les Dames de la Congrégation, pour le modique prix de 50 sous.

8 hres P. M.—Réunion de toutes les Filles d'Isabelle afin de se mieux connaître pour pouvoir mieux servir.

Un goûter sera servi par les membres du Cercle de St-Jean.

DIMANCHE, 24 AOUT

9 hres. A. M.—Messe la Cathédrale. AVIS IMPORTANT à la Garde d'Honneur des différents cercles, d'être au rendez-vous à l'Ecole.

Normale dès 8.15 hres précises, afin d'ouvrir le défilé.

12 hres.—Dîner.

2.30 hres P. M.—Assemblée générale pour l'élection du Conseil d'Etat.

8 hres P. M.—Banquet. Son Excellence Mgr Forget présidera.

Le prix du couvert est de \$1.50. Tenue en robe longue ou en toilette de ville, au choix.

LUNDI, 25 AOUT

8 hres A. M.—Messe d'Action de Grâce à la chapelle de l'Ecole Normale.

10 hres A. M.—Départ pour le pèlerinage au tombeau de Kateri Tekakwitha, Salut du St-Sacrement, chanté en langue cri.

Visite à la réserve indienne de Caughnawaga. Programme-surprise.

Les excursionnistes sont priées d'apporter leurs paniers.

Le prix du voyage à Caughnawaga est de 65 sous aller et retour et les personnes qui désirent y prendre part, membres des Filles d'Isabelle ou non, sont priées de donner leur nom à la régente Mlle Gertrude Chrétien, 279 Mercer, Tél. 2191.

Que toutes les Filles d'Isabelle se fassent un devoir de répondre à l'appel et d'être généreuses, pour assurer le succès de la Convention.

Pique-nique annuel des Eleveurs d'Ayrshires

Mardi, le 5 août, avait lieu sur la ferme Lakeside, propriété de M. H. Montgomery, le 18ième pique-nique annuel des éleveurs d'Ayrshires.

Malgré les travaux urgents des récoltes, il y avait bien environ 250 personnes, à la réunion et on y remarquait MM. J. A. Leclerc et J. R. St-Arnaud, agronomes de Saint-Jean; Paul Gingras, agronome de Bedford; Gérard Sansfaçon, agronome d'Iberville; Ivan Me-

nard, agronome de Napierville. Les juges: M. Gustave Toupin, professeur à Oka; M. Adrien Côté, professeur à Sainte-Martine; Frank Napier, sec. représentant de l'Association Générale.

Voici les résultats des différents concours:

- 1—Dames et demoiselles: 1er prix: Mme Charles A. Larocque 2e prix: Mme Maurice Lague 3e prix: Mlle Grassie Poulain (Suite à la page 8)

RENCONTRE ENTHOUSIASTE DE NOS HOMMES D'AFFAIRES

La Chambre de Commerce de Saint-Jean et l'Association des Jeunes Hommes d'Affaires se disputent les honneurs d'un tournoi de golf.

Quarante-cinq membres de l'une ou l'autre de nos grandes associations d'hommes d'Affaires de Saint-Jean ont participé au dîner qui a clôturé mardi soir dernier le grand tournoi de golf entre les membres de la Chambre de Commerce et ceux de l'Association des Jeunes Hommes d'Affaires de Saint-Jean et d'Iberville.

Le président du Club de Golf, M. Lionel Robichaud, avait à ses côtés, M. Maurice LeSieur et O. A. Rivet, respectivement président et vice-président de la Chambre de Commerce, MM. Pat Nicholson et Paul L'Ecuyer, respectivement

président et vice-président de l'A. J. H. A. M. George Fortin, maire de Saint-Jean ainsi que plusieurs autres officiers et directeurs des deux Chambres.

Au cours des brèves allocutions faites par MM. Robichaud, LeSieur, Nicholson, Fortin, Sabourin, Gage, McCabe, tous furent unanimes à souligner que le succès de la journée était complet et qu'il y avait lieu d'encourager d'autres fêtes sportives de ce genre qui sont certainement dans l'intérêt commun.

(Suite à la page 9)



Les membres de la Chambre de Commerce de Saint-Jean et de l'Association des Jeunes Hommes d'Affaires ont pris part, mardi, à un tournoi de golf sur les terrains du club local. Tournoi de bonne entente, si on en juge par la gaieté qui illumine les figures de ceux qui se trouvaient là quand le photographe a pris le portrait ci-dessus. On y remarque au centre, M. L. J. Robichaud, président du club de golf et S. H. le Maire G. Fortin, de Saint-Jean; à droite de M. Robichaud: MM. Pat Nicholson, président de l'A. J. H. A. et A. O. Rivest, vice-président de la Ch. de Commerce; à gauche de M. Geo. Fortin: MM. Maurice J. Lesieur, président de la Ch. de Commerce de Saint-Jean et Paul L'Ecuyer, vice-président de l'A. J. H. A.

(Photo L. J. Pinsonnault)

Carnet Social

MM Roland Thibodeau et Ivan Raymond, militaires du Camp Borden, étaient en promenade dans leurs familles, dimanche dernier.

M Rodrigue Roy et M. Goineau, militaires du camp Valcartier, visitaient leurs familles, dimanche dernier.

M Roméo Raymond, de Saint-Albans, accompagné de sa femme et de ses deux enfants, rendaient visite à MM Rosario Pélouquin et Lucien Paradis.

Monsieur Maurice Therrien, attaché à une unité militaire au camp Borden, était en notre ville, en fin de semaine.

M et Mme Ernest Daniel, M et Mme Albert Dantel et leur fille, M et Mme W. Henderson et leurs enfants, tous de New-Rochelle, N. Y., et Mme H. Benoit, de Foster, P. Q., visitaient les familles Dantel et Desnoyers, samedi et dimanche derniers.

M, le sergent quartier-maître El Desnoyers est de retour à Saint-Jean, après avoir passé quelque temps au camp Borden, en Ontario.

Mme Rodolphe Beauvry et ses enfants et M Alfred Beauvry sont de retour d'une vacance d'un mois passée au lac Nominique.

M J. E. Houde de Québec visitaient en fin de semaine, M et Mme Armand Targeon, de St-Jean.

M et Mme Adrien Jetté, de New Bedford, Mass., en voyage de noces, visitaient les familles Wilfrid Jetté et Charles Grandale, de St-Jean et Zéphir Jetté d'Iberville. Ils poursuivent leur voyage en direction de Québec.

Mmes Rose et Claire Brassard, de Montréal, visitent les Dames de la Congrégation.

M et Mme Philibert Hébert, de Montréal, M et Mme Wilfrid Casavant, de Cowansville, en visite chez M et Mme Josaphat Hébert.

M A. G. Racicot, de Montréal, M le docteur et Mme Georges Racicot, de Trois-Rivières, visitent leurs parents de Saint-Jean.

Mmes Yvette Jetté, Jacqueline Guillet, Rita Dussault, Françoise Payette et M. Donat Marcoux de sont rendus au Lac Noir, jeudi dernier.

Mlle Jeannine Collin, de Montréal, passe sa vacance chez M. Duddin, de cette ville.

M, l'aumônier diocésain, les dirigeants et dirigeants de la J. O. C. de Chicoutimi nous ont rendu visite lundi dernier. Ils arrivaient de la Semaine Intensive de la J. O. C. qui eut lieu au Cap-de-la-Madeleine.

Mme Plutt, Mlle Collard, M et Mme Emile Ledoux, de Pawtucket, R. I. M et Mme Arthur Morin, de Fall River, Mass., en visite chez M et Mme Ernest Morin, ces jours derniers.

Mme Brault, ses enfants René et Lorraine, M. W. Fortin, de Lowell, Mass., étaient de passage à Saint-Jean, la semaine dernière.

Mlle Mireille Guilbert, de Saint-Bruno a passé une quinzaine chez sa cousine, Mlle Thérèse Guilbert, de Saint-Jean.

M et Mme Cyrille Barbeau et leurs deux fillettes Louise et Denise, sont allés rendre visite à M Doria Thailis et à M. Joseph Parent, de Sorel, jeudi dernier.

MM Jules Morin et André Barré, jeudi dernier, allèrent reconduire M. Alexandre, au camp de Sorel, où celui-ci fera son service.

Lundi, MM Jules Morin et Robert Goyette allèrent rendre visite à M. Alexandre, au camp de Sorel.

M. André Dextraze, du Corps d'Aviation Royal Canadien, du Dépôt No 4, de Québec, rendait visite à sa famille, dimanche dernier.

M et Mme Ivan Sabourin et leurs enfants ont passé une quinzaine à Ste-Luce-sur-Mer.

M et Mme Jacques Cartier et leur famille nous ont quittés samedi dernier, pour Les Eboulements où ils passeront le mois d'août.

M. Gérald Thomas est actuellement en vacances à St-Donat au "Jasper Villas" où il passera trois semaines.

Thé-Shower

Dimanche dernier, en l'honneur du prochain mariage de Mademoiselle Simone Bessette, garde-malade, à M. le Docteur Roméo Marcoux, Mmes Rita Ferland et Thérèse Ouellette recevaient à un Thé-Shower. La réception eut lieu au salon de l'hôtel Saint-Jean. On y servit un goûter. Les amies de Madame Bessette, dont une trentaine assistaient, lui présentèrent une magnifique couteillerie.

Prochains mariages

On annonce le prochain mariage de M Roméo Marcoux, docteur, de cette ville, à Mademoiselle Simone Bessette, garde-malade, aussi de cette ville. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le jeudi 21 août en l'église cathédrale.

On annonce le prochain mariage de M Anselme Bédard, fils de M et Mme Théodore Bédard, à Mlle Monique L'Héroult, fille de M et Mme Ph. L'Héroult. Le mariage aura lieu en l'église Notre-Dame-Auxiliatrice samedi, le 23 août prochain.

Quand deux autos se rencontrent

Près du parc Kempton, sur la route de Laprairie, deux autos, une américaine et une canadienne, sont venues en collision, le 31 juillet, vers la fin de l'après-midi.

D'après les résultats de l'enquête, l'auto américaine, conduite par M. John Young, 56 ans, de Bridgeport, Connecticut, a heurté celle de M. Philippe Baillargeon, conduite par M. Clovis Bousquet, 736 Boulevard Saint-Laurent.

Malgré la violence du choc, qui a brisé les deux radiateurs, M. Bousquet s'en est tiré indemne; mais les deux touristes, grièvement blessés furent transportés d'urgence à l'hôpital de Saint-Jean.

Le détective Henri Pinard, accompagné de MM. les officiers Leduc et Hébert de la circulation provinciale, a fait les constatations d'usage.

Notes paroissiales

NAISSANCES

A la cathédrale, le 30 juillet a été baptisée Marie-Anne-Thérèse, née le 28 courant, enfant de M. Frédéric Raymond et de Yvonne Jean. Le parrain a été M. Ephrem Chevalier et la marraine Rose-Aimée Jean, oncle et tante de l'enfant.

A la cathédrale, le 31 juillet a été baptisé Joseph-Serges-Wilfrid-Claude, né le 29 courant, enfant de M. Domina Poulin et de Yvonne Paré. Le parrain a été M. Linguori Poulin et la marraine Marie Dubois, grands-parents de l'enfant.

A la cathédrale, le 3 août, a été baptisé Joseph-Georges-André-Robert, né le 30 juillet, enfant de Léopold Fortin et de Renée Parent. Le parrain a été M. Georges Fortin et la marraine Germaine Fortin, oncle et tante de l'enfant.

A la cathédrale, le 3 août a été baptisé Joseph-Pierre-Georges-Denis, né le 29 juillet, enfant de M. Arthur Ménard et de Maria Labonté. Le parrain a été M. Henri Ménard et la marraine Germaine Deslauriers, oncle et tante de l'enfant.

A la cathédrale, le 3 août a été baptisée Marie - Paule - Andrée - Claude, née le 28 juillet, enfant de M. Paul-Emile Bisson et de Lucienne Fyfe. Le parrain a été M. Flavien Bisson et la marraine Lucie Désautels, grands-parents de l'enfant.

A Notre-Dame-Auxiliatrice, le 23 juillet a été baptisée Marie-Hélène-Béatrice, née le 23 courant, enfant de M. Eugène Bonneau et de Angèle Cadarette. Le parrain a été M. Léopold Roy et la marraine Béatrice Larocque.

A Notre-Dame-Auxiliatrice, le 27 juillet a été baptisé Joseph-Alain-Michel, né le 26 courant, enfant de M. Clément Grégoire et de Yvette Circé. Le parrain a été M. Israël Grégoire et la marraine Rose-Aimée Gilbert, grands-parents de l'enfant.

A Notre-Dame-Auxiliatrice, le 2 août a été baptisé Joseph-Jean-Paul-Roger, né le 29 juillet, enfant de M. Henri Métras et de Rita Vachereau. Le parrain a été M. Joseph Fortin et la marraine Abelina Vachereau, grand-oncle et grand-tante de l'enfant.

Funérailles de Cam. Leblanc

Vendredi matin, à 8.30 hres, ont eu lieu à la cathédrale de Saint-Jean, les funérailles de M. Camille Leblanc, décédé le 30 juillet, à l'âge de 42 ans.

Le service fut chanté par M. l'abbé D. Donais.

Les porteurs étaient MM. J. A. Leblanc, R. Leblanc, et F. Leblanc, frères du défunt, ainsi qu'un des neveux du défunt.

La dépouille mortelle fut transportée immédiatement au cimetière de la Côte des Neiges où l'inhumation devait avoir lieu.

MAGASIN A LOUER

GRAND PLANCHER
DEUX VITRINES
SITE IDEAL
RUE ST-JACQUES

Prise de possession en septembre.

S'adresser aux
Bureaux du Richelieu
112 St-Jacques
Tél. 512 St-Jean, P. Q.

J. B. GRANGER EST DECEDE

Autrefois maire de la paroisse.

Le 1er août, à 8 heures 15 p. m., est décédé en cette paroisse, à l'âge de 88 ans et 5 mois, M. Jean-Baptiste Granger, époux de feu Eulalie Durocher. M. Granger, cultivateur dans le rang du petit Bernier, fut commissaire, marguillier, conseiller et maire de la paroisse de Saint-Jean. Il était tertiaire et membre de la ligue du Sacré-Coeur.

Il laisse pour pleurer sa perte, deux enfants vivants, dont 1 fils: Alphonse, et une fille: Eva.

En outre, il laisse 2 soeurs: Marguerite et Vitaline.

Le service a été chanté à la cathédrale, lundi à 9 heures 30, par M. l'abbé D. Donais, assisté de MM. les abbés A. Rémillard et G. Granger, comme diacre et sous-diacre.

C'est M. le chanoine Charbonneau qui fit la levée du corps.

La dépouille mortelle fut inhumée dans le cimetière paroissial de la cité de Saint-Jean.

A la famille en deuil, "Le Richelieu" présente ses sincères sympathies.

En renouvelant votre abonnement, faites-nous parvenir le nom d'un abonné nouveau.

Armand E. Girard, M. D.
Médecine Générale

SPECIALITE :
MALADIES DES ENFANTS

CONSULTATIONS : 2 à 4 P. M.
7 à 9 P. M.
et sur rendez-vous.

236, rue Longueuil, coin St-Charles, Saint-Jean, Qué. TEL.: 2265

Tél. 2347

J. Roland Meunier B. A. S. O.

Optométriste-Opticien

SPECIALISTE DE LA VUE

Optométriste officiel de la St. Johns Silk

Ouvert tous les soirs jusqu'à 8 hrs p. m.
les vendredi et samedi jusqu'à 10 hrs p. m.

191 Richelieu St-Jean, Qué.
(En face du magasin Woolworth)

SEMINAIRE de SAINT-JEAN

Construction entièrement neuve et à l'épreuve du feu, conforme aux plus modernes exigences de l'hygiène et de l'éducation.

COURS CLASSIQUE de 7 années, pour les élèves qui se destinent au sacerdoce, aux professions libérales, aux carrières scientifiques, économiques etc.

COURS PRIMAIRE-SUPERIEUR permettant l'accès plus immédiat à certaines écoles universitaires (Hautes Etudes Commerciales, Instituts agricoles, Ecoles Techniques, etc.) ou à des postes dans l'industrie, le commerce, le service civil.

Les enfants qui ont terminé leur 6ème ou leur 5ème année d'école primaire sont admis dans des classes préparatoires

ENTREE LE 3 SEPTEMBRE 1941

Demandez le prospectus à 172 rue Laurier, Saint-Jean.

Communications très faciles par routes, chemins de fer, autobus

"Entre toutes les œuvres diocésaines, a écrit S. Em. le cardinal Villeneuve, je ne puis m'empêcher de recommander au premier chef celle qui entrainera toutes les autres, la presse catholique."

LE RICHELIEU

Directeur : PAUL L'ECUYER

REDACTION ET ADMINISTRATION
112, rue St-Jacques TEL. 515
C. P. 215. — SAINT-JEAN, P. Q.
Abonnement : St-Jean et étranger : \$2.00
Canada : \$1.50
Publié par
"Les Editions du Richelieu, Ltée."

SAINT-JEAN, JEUDI, LE 7 AOUT, 1941

Imprimé aux Editions du Richelieu Ltée.

Qu'est-ce que ça vaut?

S. H. le maire de Montréal, M. Adhémar Raynault, vient d'être officiellement saisi d'une requête préparée par la J. O. C. pour demander l'épurement des étalages de magazines.

La requête fut bien reçue... elle le méritait. A Montréal, il existe une foule d'imprimés qui ne devraient trouver place qu'au fond des poubelles. Je dis à Montréal, je devrais dire "au pays", tant il est vrai qu'on retrouve partout, dans les moindres petites villes, les mêmes revues, les mêmes magazines.

Distribués par une firme commerciale spécialisée, et qui étend chaque jour ses ramifications, ces périodiques pénètrent de plus en plus sur le marché canadien. Il est heureux que le maire de la métropole veuille épurer ce commerce, tout à l'exemple des maires de New York et de Chicago, qui, l'an dernier, prirent à ce sujet de radicales décisions. Son geste pourra peut-être servir d'exemple.

D'où nous viennent ces périodiques?

De deux sources principales: les Etats-Unis et Toronto-la-pure. 90% de nos magazines nous viennent de là.

Les éditeurs de langue anglaise, sachant fort bien qu'une bien forte majorité des Canadiens parle l'anglais, ont deviné chez nous un marché alléchant. Ils l'ont exploité avec succès. Visitez les foyers de nos grandes villes comme de nos petits centres urbains, vous y trouverez de ces magazines en quantité. C'est dire qu'ils jouent un rôle formidable dans la formation de l'esprit, dans le moulage des coeurs. La lecture garde toujours son influence; les ouvrages légers forment des esprits légers et les ouvrages médiocres forment des esprits médiocres. Oserait-on croire que les publications malsaines vont assainir les coeurs? Cette triste littérature ne serait-elle pas plutôt un puissant facteur de désagrégation morale.

Que valent ces périodiques?

Je laisse à chacun le soin de les juger en leur appliquant, sérieusement et sans parti pris, le code de la "National Organization for Decent Literature" des Etats-Unis adopté au Canada par la "Croisade Nationale pour la Bonne Lecture":

Toute publication est condamnable qui

1. glorifie le crime ou le criminel. Il faut placer dans cette catégorie les publications qui ridiculisent les lois humaines et en présentent les violateurs comme dignes de sympathie; qui donnent le récit dramatisé du crime avec un luxe de détails propres à exciter le lecteur impressionnable à imiter son héros, son héroïne; qui allument dans les esprits de leurs lecteurs une soif malsaine de richesses, de renommée et d'exploits assez peu honorables; qui présentent le bandit, le "gangster" comme un héros populaire et attrayant.

2. est d'un caractère principalement sexuel. Ces publications ne servent qu'à stimuler les inclinations perverses d'une nature viciée par le péché originel, inclinations qui imposent aux pauvres humains une lutte assez âpre et douloureuse sans qu'il soit nécessaire de les stimuler par ailleurs.

3. rapporte des histoires d'amour illicite, propres à stimuler les passions, à encourager l'infidélité conjugale, à scandaliser les âmes innocentes, à fausser la véritable notion de l'amour pour en faire une passion égoïste et sensuelle.

4. publie des illustrations ou des caricatures indécentes ou suggestives. Ces images, que l'on cherche parfois à excuser sous un faux prétexte d'art, d'hygiène ou d'humour, ont sur les passions humaines le même effet que celui de l'huile répandue sur des tisons couvant sous la cendre.

5. contient des annonces immorales recommandant ouvertement ou d'une façon voilée des périodiques, des livres ou des objets immoraux.

PAUL L'ECUYER.

VARIETES

LA CRISE DES VOCATIONS EN FRANCE

La diminution de l'esprit chrétien et le ridicule jeté à la face du clergé, telles furent les deux causes de la crise actuelle du sacerdoce en France, vient d'affirmer S. Exc. Mgr Jean Vittoz. Dans un sermon prêché dans la cathédrale, l'évêque-auxiliaire de Grenoble exprime les craintes et les appréhensions de l'épiscopat de France à ce sujet. "La résurrection du pays ne saurait s'accomplir, dit-il, sans la restauration de la paroisse, et ce ne sera pas la moindre des tâches.

"Que de discrédit a été jeté sur le prêtre et sur ses fonctions sacrées dans toutes les sphères de la société. Avant son entrée au séminaire, l'aspirant au sacerdoce voyait ses concitoyens catholiques privés de leur légitime part d'influence, menacés dans le domaine de l'éducation, brimés dans le monde des affaires, et "dans leur propre patrie traités comme des étrangers". Séminariste, revêtu de la soutane, tous lui chantaient que son habit était une relique d'un autre âge. La presse quotidienne, les romans et les feuilletons, les conférences publiques s'acharnaient à prouver que les "prêtres sont les ennemis du peuple." Oh! Ils sentaient bien, les ennemis de la religion, qu'avec les prêtres tomberaient les dernières barrières du dogme et de la moralité.

"En France, continue l'évêque, l'organisation sociale et toute la vie publique étaient étrangères au prêtre et à l'évêque, et pourtant ce divorce entre l'Eglise et le peuple était au détriment réel de l'un et de l'autre. Quel père osait encourager son fils à embrasser une carrière aussi peu estimée. Que le seigneur se trouve un autre auxiliaire disait-il, pour accomplir son oeuvre, mon fils ne saurait aspirer à si peu. Et qu'un jour il n'y ait plus de Pain eucharistique ne semblait inquiéter presque personne. Aussi, bien des jeunes qui auraient pu devenir chefs de paroisses s'engageaient dans les rangs du clergé régulier ou gagnaient les pays de mission.

"Il se fait maintenant du bon travail dans nos collèges, dit Mgr Vittoz, quoique la culture religieuse, l'esprit de sacrifice et d'apostolat soient plus grands dans les académies de jeunes filles. Enfin la Providence est venue à notre aide avec un renfort de vocations tardives. Mais tout espoir eut été vain de voir surgir un nombre imposant de jeunes lévites, si l'effondrement national n'eût fermé les portes d'une vie de plaisirs faciles et mauvais. Les tyrans hypocrites qui nous opprimaient ont fui, et l'humilité, la pauvreté, la mortification ont remplacé l'orgueil, le sensualisme et l'égoïsme. La souffrance a ouvert nos yeux, et nous le savons, il ne s'est rien produit de grand dans le monastère. La Passion du Christ se continue dans les souffrances du Corps Mystique, et, certes, aucune part de cette rédemption douloureuse n'est épargnée au peuple français.

"Souffrons, mes frères, trois jours, trois ans, s'il le faut, mais nous en sommes assurés, cette génération ne passera pas sans que nos paroisses et séminaires fassent retentir "L'Alleluia de la Résurrection".

Conte de "La Croix"

EPREUVES

Elle était très pauvre et il faisait très froid. Depuis son veuvage, elle luttait avec force, contre la misère. Nulle besogne ne lui répugnait, et cependant son éducation première, puis son mariage, auraient dû l'éloigner de ces servitudes inférieures. Fille de commerçants, mariée à un commerçant, elle n'avait pu vaincre la fatalité. Mère de trois enfants, absorbée par les soins à leur donner, peu habituée aux affaires, son magasin avait périclité, et il vint un jour où elle dut l'abandonner, tout son capital ayant été englouti. Elle s'était placée comme vendeuse, laissant ses enfants à la garde d'une voisine obligeante.

Cette maison avait fermé ses portes, et la pauvre mère était retombée dans les jours incertains. Cependant, il fallait que ses enfants eussent de la nourriture, et elle se mit en quête de journées de travail. Elle trouva, non sans mal, et, tous les jours de 8 heures du matin à 7 heures du soir, elle alla dans trois maisons, accomplir des besognes ménagères. Elle était silencieuse et réservée.

Dans une de ces maisons, on lui demanda, un matin, si elle n'avait pas vu un billet de mille francs, sans doute tombé d'un sac.

—Non, Madame...

—Vous en êtes bien sûre?

—Oui, Madame...

Elle revint très troublée, chez elle. Ces questions lui parurent remplies de menaces. Un malaise l'anéantissait maintenant, chaque fois qu'elle pénétrait dans cette maison.

Quelques jours après, ce qu'elle craignait survint. On lui annonça qu'on se passerait de ses services. Elle ne protesta pas, mais en rentrant à son humble foyer elle pleura, forte de son innocence, car elle comprenait qu'on la prenait pour une voleuse. Ses larmes refoulées, elle prépara le repas de ses enfants.

L'aînée, une fillette de dix ans, lui dit :

—Tu es malade, maman?

—Non, ma petite fille, un peu fatiguée seulement.

—Assieds-toi vite, je te remplacerai!

Les deux cadets écoutaient en regardant leur soeur. Ils ne comprenaient pas bien, mais voyaient leur maman plus mélancolique que d'habitude. Cependant, la pauvre mère ne put retrouver ces quelques heures perdues.

Après cette épreuve, il arriva que dans la seconde maison où elle était occupée un des enfants s'y prit si malencontreusement qu'il renversa une potiche de prix. Il n'osa pas avouer sa maladresse. Il accusa la femme de ménage qui se défendit avec énergie, affirmant que ce vase était par terre, quand elle était entrée dans la pièce.

On ne la crut pas. Elle pleura de désespoir autant que de révolte. On la pria de ne plus revenir parce qu'on la croyait menteuse.

Quand elle franchit le seuil de cette demeure, elle devina le coupable dans le petit garçon qui la regardait plein de frayeur.

Elle n'osa pas accuser, et elle revint chez elle, la mort dans l'âme, surprise, malgré tout, de se savoir si atteinte, alors qu'elle n'était que piété et droiture.

"Pourquoi Dieu me frappe-t-il

tant?" murmurait-elle entre ses larmes.

Le temps des soucis n'était cependant pas encore terminé. Les deux maîtresses de maison qui l'avaient congédiée la desservirent-elles près de la troisième, en accusant son silence d'être sournois? Elle se vit remerciée par celle-ci, sans cause apparente.

Pourtant, elle insista pour rester, implorant la pitié, laissant toute dignité de côté. Ses supplications ne furent pas écoutées.

Elle revint titubante de chagrin. Une révolte grondait en elle, et elle se dit qu'elle ne prierait plus, l'injustice étant trop dure.

Que ceux qui ont eu faim lui pardonnent ce sacrilège. Tout de suite après, elle se reprocha ce manque de confiance et elle supplia la Vierge de ne pas lui en vouloir.

Le courage lui revint. Cependant, quand elle eut terminée, en pensée, le tour des maisons où elle pouvait se présenter, elle n'en vit aucune. Le désespoir l'effleura sans la terrasser et elle commença de nouvelles démarches. Pendant deux jours, elle chercha, mais partout, le personnel était au complet.

Le dimanche matin, alors qu'elle venait de rentrer de la messe avec ses trois enfants, le petit garçon qui avait cassé le vase vint avec sa mère. Celle-ci, en entrant, dit tout de suite :

—Voici un coupable qui vient demander votre pardon...

Ce fut une scène où tant de joie éclatait que ce fut une heure inoubliable.

Comme la fausse accusation méritait une revanche, le jeune garçon avait vidé sa tirelire et employé cet argent en abondantes provisions qu'il apportait.

La dame offrit à la mère de la reprendre dans des conditions meilleures, ce qu'elle accepta.

Le lendemain, alors qu'elle effectuait son travail avec une vaillance recouvrée, elle vit arriver, chez sa patronne la dame au billet de mille francs, qui s'écria :

—Je suis venue ici, ma pauvre enfant, pour vous voir plus tôt. Je suis au désespoir de vous avoir accusée et de vous avoir fait perdre vos places... Heureusement que nous saurons réparer! Mon billet de mille francs était dans la poche d'un autre sac que je prends rarement... Revenez chez moi, je vous en prie, et ne me gardez pas rancune...

Ah! quelle lumière inondait le visage de la mère! Elle ne pouvait croire à tant de félicité. Elle voyait son honnêteté reconnue, et elle en remerciait Dieu, souffrant d'avoir douté de Lui. Maintenant, l'humiliation retombait sur celles qui l'avaient méconnue.

Elle reprit les trois places qu'on lui avait enlevées, parce que la troisième revint sur sa décision en lui disant qu'elle la regrettait sans arrêt. Elle n'avait obéi qu'à l'instigation des deux autres.

On l'entoura de beaucoup d'égards, parce qu'on reconnaissait maintenant sa réserve, sa bonne tenue et sa discrétion.

Ses enfants furent appréciés par leur gentillesse et leur travail.

Et, ô surprise! à peu de temps de ces incidents, la troisième dame, qui était fort âgée, mourut en laissant une rente à la mère récompensée.

Marthe FIEL.

La Semaine sociale de Québec

Conférencier de marque.

Outre les trois cours qui se donnent le jour durant la Semaine sociale, il y a chaque soir des conférences confiées à des orateurs de marque et présidées par un personnage distingué. La première de ces conférences, à la Semaine sociale de Québec, qui aura lieu du 18 au 21 septembre prochain, sera donnée le vendredi, 19, par M. Félix Desrochers, conservateur de la bibliothèque du Parlement fédéral. Il parlera du laïcisme dans l'Eglise. Le deuxième conférencier, le samedi, 20, sera le R. P. Léves-

que, O. P., directeur de l'Ecole des Sciences sociales de l'Université Laval qui exposera le rôle sociale de l'Action catholique. Enfin, à la soirée de clôture, le dimanche, 21, l'honorable sénateur Gouin parlera de l'union par l'Action catholique.

La Semaine sociale n'est pas une réunion fermée, un congrès où seuls seraient admis ses membres. Toutes les séances sont publiques, celles du jour comme celles du soir. Et l'entrée est gratuite. Des dispositions sont prises pour accommoder ceux qui viennent du dehors. On peut dès maintenant obtenir tout renseignement en s'adressant au secrétaire de l'organisation, M. Roger Marier, secrétaire de l'Ecole des Sciences sociales, rue de l'Université, Québec.

Les Idées et les Oeuvres

Courrier de la vie catholique

Dieu n'aime rien tant que la liberté de son Eglise. . .

Saint Anselme.

AU SUJET DE LA PROPHÉTIE DE SAINTE ODILE

Dans un article paru dans La Croix, publié à Limoges, le 26 mai dernier, et signé par José Vincent, je recueille les applications suivantes au sujet de la prophétie de sainte Odile.

Cette prophétie a été reproduite par de nombreux quotidiens et hebdomadaires. Beaucoup de personnes y prêtèrent alors attention.

Deux brochures viennent d'être publiées: l'une écrite par le R. P. J. H. Nicolas, O. P., est intitulée: Le Salut de la France et la prédiction moderne; l'autre s'intitule: La chasse aux prophéties par S. Guichardan.

Je laisse aux lecteurs la liberté de tirer la conclusion qui leur semblera bonne et je me contente de citer le passage suivant du R. P. Nicolas.

"Sainte Odile vivait au VIII^e siècle. Il n'est pas facile de déterminer avec certitude l'authenticité d'un écrit qui remonte si haut."

Ma foi... Cela nous donne, en effet, à réfléchir. Le document remonte donc au delà de la cantilène de sainte Eulalie et du fameux serment de Strasbourg.

Le rigoureux, voire implacable auteur de **La chasse aux prophéties**, sur ce chapitre, va plus loin, avec encore plus de décision, de précision et de force.

"Sainte Odile, dit-il, naît, vers 660, d'Aldaric, duc d'Alsace... "Sa vie fut écrite quelque deux cents ans après sa mort. Du point de vue strictement historique, tout ce qui y est relaté n'est pas d'une autorité indiscutable.

Sainte Odile est évidemment une âme sainte. Et l'on sait que Dieu accorde parfois miraculeusement à ses saints des révélations sur l'avenir. Mais le texte prophétique dont il se fait aujourd'hui grande consommation... est-il bien d'elle? C'est le point qu'il faudra éclaircir pour en juger sainement."

De son côté, le P. Nicolas, continuant de développer ce thème, en arrive, pour son compte d'abord, à douter, puis à soutenir que la prudence sur ce point impose bel et bien un **doute raisonnable**.

Puis, dans la seconde brochure, M. Henri Welschinger, membre de l'Institut, un vieux savant alsacien, illustre historien à la foi profonde, dit ce qui suit au sujet de la prophétie de sainte Odile:

"La prophétie de sainte Odile,

c'est le titre solennel que M. Georges Stoffler impose à des considérations sur la guerre (de 1914 à 1918), mais où il ne donne aucune référence authentique à la prophétie qu'il attribue à la sainte patronne de l'Alsace.

"Je ne sais pas où il l'a trouvée, pas plus que le nom de l'historien auquel il a emprunté un récit fantaisiste de la légende de sainte Odile. J'ai personnellement étudié cette légende et j'en ai trop scruté les moindres détails en les passant au crible de l'Histoire pour ne pas mettre les lecteurs en garde contre de telles inventions. **Il n'existe pas de prophétie de sainte Odile; il n'en a jamais existé.** Et tout ce que M. Stoffler cite comme texte en le commentant avec des détails parfois intéressants, mais empruntés à des sources modernes, n'est nullement vérifié..."

Autre détail non moins important: le latin du document, à ce que dit encore Henri Welschinger, est sans rapport avec le latin du VIII^e siècle. Dès lors...

Pour ce qui nous concerne, gardons-nous de devenir des dupes.

LA POPULATION DU DIOCESE DE MONTREAL

Le diocèse de Montréal possède une population catholique qui se décompose ainsi:

Catholiques	820,796
Rite latin :	
Canadiens de langue française	733,388
Canadiens de langue anglaise (Anglais, Irlandais, Ecossais)	58,701
Lithuaniens	3,625
Polonais	2,142
Allemands	1,000
Hongrois	3,000
Chinois	350
Italiens	13,950
Sauvages	130
Rites orientaux :	
Ukrainiens catholiques	3,500
Slovaques	500
Syriens dans la cité	510
Prêtres réguliers	779
Prêtres séculiers	596
Total	1,474

Nous avons donc dans Notre diocèse près d'un million de catholiques avec un total de 1,474 prêtres, dont 779 appartiennent à 19 communautés religieuses; 695 sont du clergé diocésain.

La seule ville de Montréal possède 118 paroisses et quatre dessertes; la campagne 61 paroisses et 1 desserte.

Abbé Lucien MESSIER.

Congrès Eucharistique à Trois-Rivières

Trois-Rivières. — C'est le 20 août prochain que S. Exc. Mgr Ildebrando Antoniutti, Délégué Apostolique, présidera l'ouverture officielle du Congrès eucharistique des Trois-Rivières.

Son Excellence fera son entrée dans la ville à trois heures de l'après-midi, du côté ouest. Partout sur son passage, de Maskinongé aux Trois-Rivières, des décorations et les foules enthousiastes manifesteront la joie avec laquelle le diocèse accueillera le représentant de Sa Sainteté.

L'ouverture officielle du Congrès se fera à la cathédrale, à 4 heures. S. Exc. Mgr Comtois prononcera d'abord une allocution dans laquelle il définira les buts du congrès et en déclarera l'ouverture officielle. S. Exc. le Délégué Apostolique répondra à l'allocution de l'Evêque des Trois-Rivières.

Le soir, au reposoir, Mgr Comtois et le maire Atchez Pitt présenteront leurs hommages au Pape-Roi dans la personne de son Délégué. La soirée se terminera par la représentation du Mystère de la Messe, d'Henri Ghéon.

Le lendemain, à 10 heures, S. Exc. Mgr le Délégué Apostolique célébrera une messe pontificale au reposoir et prononcera ensuite une allocution.

Ces cérémonies compteront parmi les plus importantes du Congrès.

L'Oeuvre des Vocations

Quand nous voyons un prêtre, rappelons-nous que ce n'est pas seulement un "homme comme les autres". Il est plus que cela. Le prêtre est un autre Christ. Le prêtre, est une copie, bien imparfaite il est vrai, du prêtre-éternel, du prêtre par excellence, de Jésus-Christ.

Le Sacerdoce que confère l'ordination est une participation du sacerdoce de Jésus. Notre Seigneur est venu sur la terre "afin que nous ayons la grâce, et que nous l'ayons avec plus d'abondance", nous dit le Saint Evangile. C'est, d'ailleurs, ce que veut dire le mot "prêtre" en latin: "sacerdos": "celui qui donne des choses sacrées." Le prêtre, fidèle à la consigne qu'il a reçu de son Chef, est un donneur de grâces, un donneur de divinités, de divinité participée.

Quand donc, par nos aumônes, nous aidons à l'Eglise, dans son recrutement sacerdotal, nous donnons Dieu aux âmes.

SAINT-PATRICE (Sherrington)

Collecte	\$ 34.15
MEMBRES FONDATEURS :	
M. Théodule Guérin	\$ 5.00
M. Napoléon Monbleau	\$ 5.00
BIENFAITEURS :	
Mme Sylva Janelle	\$ 2.00
Mlle Madeleine Cardinal	\$ 1.00
Mlle Geneviève Monbleau	\$ 1.00
M. Delphis Chouinard	\$ 1.00
M. Gabriel Guérin	\$ 1.00
Anonymes	\$ 4.00
Total	\$ 54.15

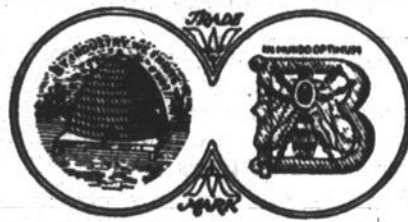
PAROISSE-CATHEDRALE:

Dames Tertiaires de Saint-François	\$ 25.00
------------------------------------	----------

La Briqueterie Saint-Laurent Limitée

935, EDIFICE DOMINION SQUARE
1010 Ste-Catherine Ouest, Montréal Tél. Harbour 4964
Briqueterie: LAPRAIRIE, P. Q.
MAURICE TRAHAN, Agent local, Saint-Jean.

MOT D'ORDRE



Nous avons l'ambition de répondre aux demandes de nos clients de telle façon qu'ils ne puissent plus se passer de nos marchandises et de nos services.

PURISSIMA	—	100%	cire d'abeille pure
CARDINAL	—	66-2/3%	" " "
ALTAR	—	60%	" " "
MISSA	—	51%	" " "
BENEDICTIO	—	33-1/3%	" " "

La Cie de Chandelles

WILL & BAUMER Ltée

Les premiers et les plus grands ciergiers

Maison fondée en 1855

422, est Notre-Dame

Montréal

HARBOUR 9626

SIGNOR S. VIOLANTI

TAILLEUR ECCLESIASTIQUE ET CIVIL

Autrefois de la maison PALOMBI (Rome)
tailleurs pontificaux.

2050 Bleury (Chambre 203) Montréal

Tél: MARq. 2874

CROISIÈRE DES CH. DE COLOMB

Un beau succès. — 1120 personnes y prennent part.

La croisière annuelle organisée par les Chevaliers de Colomb, Conseil St-Henri de Montréal et Conseil de St-Jean, a remporté un beau succès. Exactement 1120 excursionnistes dont 315 de notre ville avaient pris place sur le vapeur "Richelieu".

Au cours du voyage, des concours de tous genres et de nombreuses attractions eurent lieu sur le bateau. Mentionnons entr'autres un programme de chant donné par un septuor composé de Chevaliers de Colomb du Conseil 1145 et un récital de piano par Mlle Lucie Hamel, d'Iberville.

Il y eut arrêt d'une heure au Cap de la Madeleine où les passagers eurent l'occasion de se rendre au sanctuaire de Notre-Dame du Cap.

Au retour, MM. Roméo Alexandre et Desrochers, respectivement Grands Chevaliers des Conseils de St-Jean et St-Henri, ont adressé la parole, pour remercier les organisateurs de cette journée et féliciter les excursionnistes.

Le Conseil 1145 regrette de n'avoir pu se rendre à la demande de nombreuses personnes qui, au cours de la semaine dernière, ont voulu se procurer des billets; il fallait nécessairement s'en tenir au nombre de places allouées pour notre Conseil, et ce nombre a même été largement dépassé.

Résultat des Fêtes de l'Orphelinat

Ceux qui ont bien voulu s'intéresser aux Fêtes Champêtres de l'Orphelinat, seront surpris d'apprendre que la somme de \$1300.00 a été réalisée comme recette nette.

Ces personnes charitables qui ont vu, au cours de la tombola, un terrain presque vide, doivent se féliciter, doublement, car c'est leur grande générosité qui a permis d'obtenir un montant raisonnable; elles ont donné leur part et sont revenues afin de remplacer les absents. Nos dévouées sollicitieuses ont aussi été très bien accueillies partout où elles se sont présentées.

Il n'y a pas de mots pour exprimer notre reconnaissance envers ceux qui ont compris qu'il faut aider nos orphelins! D'ailleurs, la charité ne se paie pas avec des paroles! C'est le Bon Dieu qui récompense ceux qui se sont laissés toucher et ont voulu faire plus large la part de nos petits!

Au nom de l'Orphelinat, merci à tous ceux qui ont contribué à la réalisation d'une somme qui permettra aux Petites Soeurs Franciscaines de boucler leur humble budget!

(Communiqué)

En renouvelant votre abonnement, faites-nous parvenir le nom d'un abonné nouveau.

L'ANNONCE...

est le pouls des affaires.

Si le pouls d'un homme cesse de battre,

l'homme est bien vite mort.

Si vous cessez d'annoncer, votre commerce meurt.

UNE NOUVELLE ECOLE A NAPIERVILLE

Une école ménagère moyenne.

Les Soeurs de Ste-Anne de Napierville ouvriront, dès le premier mercredi de septembre, une école ménagère moyenne.

Cette institution nouvelle comprend :

1o) un cours régulier pour les élèves de la 8e et de la 9e année, programme ordinaire, complété par l'usage fréquent de la conversation anglaise et par les principales matières de l'Art domestique: cuisine, hygiène, médecine familiale, blanchissage et repassage, coupe et couture, tricot et raccommodage.

Ce stage terminé, les étudiantes qui se sentent appelées à l'enseignement pourront être admises à l'Ecole Normale.

2o) un cours familial, d'un an ou deux, favorisera les jeunes filles de 15 ans au moins qui, n'ayant pas accompli les 7 années du cours primaire, désirent se former avec méthode aux labeurs domestiques et acquérir une certaine culture intellectuelle.

Le Couvent de Napierville réunit toutes les conditions hygiéniques et agréables, propices au bien-être et au développement normal de la jeunesse. Une ferme, agrémentée d'un verger et d'un jardin potager, fournira ses précieuses ressources aux activités de l'Ecole nouveau genre.

La musique instrumentale et vocale, génératrice d'harmonie et de chansons, offrira de même son apport éducatif.

Il est entendu que le pensionnat subsiste pour l'instruction des élèves plus jeunes qui suivront, de la première à la 8e année, tout le cours primaire élémentaire.

Née d'une pensée de foi et de patriotisme, l'Ecole ménagère moyenne a pour but de préparer à nos foyers canadiens de bonnes mères de famille qui soient, telles nos fières aîeules, des femmes de coeur et de religion, d'ordre et d'économie; bref, des semeuses de vertu et de bonheur chrétien.

Supérieure du Couvent de Napierville.

A qui la faute?

On a reproché aux organisatrices des Fêtes de l'Orphelinat d'avoir été sur le terrain quatorze jours! A qui la faute?

Certainement pas à ceux qui, au lieu de se reposer après leur journée de travail, ont eu le courage de se dépenser et cela sans aucune rémunération! A qui la faute s'il a fallu quatorze soirs pour réaliser ce qui aurait pu être obtenu en une semaine?

A qui la faute — si des personnes dévouées — il s'en trouve encore — ont dû pendant plus de deux semaines, se rendre sur le terrain de l'Hôtel-de-Ville et attendre que le public se décide à verser son obole en faveur des orphelins? A qui la faute si ces soirées se sont terminées trop tard? N'est-ce pas l'apathie de notre population qui est la cause de la durée de ces fêtes? On ne semble pas réaliser en certains milieux que les fêtes de l'Orphelinat ne sont pas organisées dans un but récréatif! La réalité, c'est qu'il faut aux reli-

gieuses la somme que nous leur offrons; cet argent leur est absolument nécessaire. Si l'on réfléchissait, on comprendrait et supporterait plus généreusement cette belle oeuvre! Certains répondront qu'ils sont libres de donner où ils veulent. Oui, ils sont libres ceux-là de refuser lorsqu'on leur tend la main au nom de l'enfance malheureuse! Ils sont libres de mépriser et de ridiculiser le travail fait dans un but charitable! Ils sont libres de trouver toujours mieux ce que l'on fait ailleurs et de critiquer ce qui se fait ici! Oui, ils sont libres; mais comme ils rendent difficile la tâche de ceux qui se dévouent! Souhaitons que ceux qui ont mis une certaine malice à contrecarrer le travail des

amis de l'orphelinat, lisent ces lignes! La part de la charité, la part du Bon Dieu, comme ils sont nombreux ceux qui ont refusé d'y souscrire.

Une dame patronnesse.

PHOTOS COMMERCIALES DESSINS CLICHES
100% ET PLUS
Bélier 3984
LA PHOTOGRAVURE NATIONALE LIMITEE
282 ouest, rue Ontario, près Bleury - Montréal

Pensionnat de Saint-Jean

dirigé par les

Soeurs de la Congrégation de Notre-Dame.

Construction moderne à l'épreuve du feu.

Cours de Lettres-Sciences affilié à l'Université de Montréal et Cours primaire complet.

Classes de High School et classes préparatoires anglaises

Enseignement ménager.

Enseignement artistique: Musique, Chant, Dessin, Peinture, Diction.

Entrée le mercredi, 3 septembre.

Entrée des quarts-pensionnaires le 4 septembre.

Prospectus sur demande à 244 Laurier.

VOTRE TÉLÉPHONISTE

INDIQUE COMMENT ACCÉLÉRER LE SERVICE!

Les communications interurbaines sont plus nombreuses que jamais dans notre histoire.

Bien que les circuits de plusieurs routes aient été doublés en ces derniers mois, les communications urgentes, relativement à l'effort de guerre du Canada, achalandent nos facilités comme jamais auparavant.

Nous voulons continuer de vous fournir le service le plus rapide; aussi votre téléphoniste vous donne le conseil suivant:

Vous pourriez peut-être demander vos communications interurbaines se rapportant à des sujets mondains durant les heures creuses. Le graphique ci-dessous montre que ces périodes de faible densité ont lieu avant 9.30 de la matinée—vers 1 et 6 heures de l'après-midi et après 8.30 le soir. Cela aidera à accélérer la cadence de l'économie du pays en gardant durant les heures d'affaires nos lignes libres de toutes communications sauf celles qui sont nécessaires.

Votre collaboration nous aidera à maintenir le service téléphonique de tout chacun à son degré habituel d'excellence! Merci!

En service actif

J. E. BERNARD
Gérant.

SOUSCRIPTIONS A L'OEUVRE DU SEMINAIRE DE SAINT-JEAN

Dons reçus cette semaine :

M. l'abbé Paul Lapointe, professeur au Séminaire.....	\$ 65.00
M. l'abbé Paul Mercille, professeur au Séminaire, (2ème don)	\$ 50.00
M. l'abbé Paul Patenaude, professeur au Séminaire, (2ème don)	\$ 50.00
Un professeur du Séminaire (2ème don)	\$ 50.00
Les Grands Séminaristes du diocèse (2ème don)....	\$ 21.00

SAINT-HUBERT (visite pastorale):

Offrandes des paroissiens	\$ 122.20
M. Joseph Paré (succession)	\$ 25.00
M. le curé Alcide Gareau	\$ 10.00
Les Ligueurs du Sacré-Coeur	\$ 5.00
Les Dames de Sainte-Anne	\$ 5.00
Les Enfants de Marie	\$ 5.00
Les Tertiaires de Saint-François	\$ 5.00
Le Cercle des Fermières	\$ 5.00

\$ 182.20

On nous permettra de revenir discrètement sur la générosité des prêtres du Séminaire.

Sujet plutôt délicat, que nous préférons confier au silence. Moins que d'autres peut-être, les professeurs aiment la publicité. Comme les semeurs, c'est de Dieu et du temps qu'ils attendent la consécration de leurs labours, d'autant plus féconds d'ailleurs qu'ils sont plus cachés.

Mais nous osons répéter ici un témoignage aussi désintéressé que bienveillant. Au lendemain de notre cruelle épreuve, Son Exc. Mgr A. Forget écrivait :

"On ne saurait trop s'apitoyer sur l'infortune des chers professeurs qui ont vu l'incendie dévorer tout leur avoir. Nul n'ignore quel sens avisé de l'économie il faut à des professeurs de collège pour se suffire avec leurs chétifs honoraires. Et pourtant, en dépit de cette pauvreté, plusieurs des professeurs de notre Séminaire avaient trouvé le moyen d'organiser des bibliothèques personnelles d'une valeur considérable et d'une nécessité primordiale pour l'efficacité de l'enseignement dont ils étaient chargés. Ces professeurs ont tout perdu. Et quand il leur faut recommencer, ils se trouvent sans ressources. Toutefois ces prêtres ont traversé l'épreuve avec une résignation qui nous émeut et un courage qui nous édifie."

Ce courage, cette résignation nous les avons puisés dans des encouragements comme celui-là. Nous les avons puisés dans la satisfaction du devoir accompli, surtout en des conditions difficiles. Nous les avons puisés dans notre amour du Christ et des jeunes.

Nous les avons puisés aussi dans notre désir de voir se créer autour du Séminaire un vaste courant d'intérêt et de générosité.

L'oeuvre du Séminaire est nécessaire à tous. Elle exige donc la collaboration de tous.

Les professeurs se devaient de payer largement d'exemple. Collaboration quotidienne de leur dévouement et de leur labeur, de leurs prières et de leurs sacrifices, de leurs exemples et de leurs conseils. C'était déjà beaucoup.

Mais, depuis l'incendie, (et même avant), ils ont voulu joindre leur contribution en argent. Et pourtant, leurs modestes revenus sont déjà fortement grugés par d'autres oeuvres et surtout par la nécessité actuelle de ce procurer certaines pièces de mobilier et tout spécialement les livres qui leur sont plus nécessaires que jamais et qui sont devenus aussi chers que rares. . .

Ces professeurs n'ont-ils pas le droit dès lors, de demander pour le Séminaire (et non pour eux) l'appui moral et financier de leurs confrères du clergé paroissial et religieux, de leurs anciens élèves, de leurs amis et de tous les fidèles du diocèse?...

E. F.

La Session Intensive de la J. O. C.

Tenue au Cap-de-la-Madeleine.

La semaine dernière, la J. O. C. de Trois-Rivières recevait en Session Intensive au Cap-de-la-Madeleine, les dirigeants et dirigeants jocistes de tous les diocèses de la Province et de quelques diocèses des autres provinces.

M. l'abbé Laurent Brault, aumônier de la J. O. C. et de la J. O. C. F. pour le diocèse de Saint-Jean y assistait. Étaient aussi présents, les membres des Comités Diocésains masculin et féminin: MM. Fernand Beaudoin, Conrad Monière et Léonard Clouâtre; Mlles Rollande Tremblay, Geneviève Roy et Annette Lord.

Durant la semaine, la J. O. C. eut la visite des Comités Généraux de la J. E. C., J. A. C., J. I. C., L. O. C. et L. A. C. et dimanche matin, M. Maurice Boisclair, qui faisait un voyage d'agrément en compagnie des Chevaliers de Colomb, vint saluer les semainiers.

Pendant la Session, on revisa le travail fait durant l'année qui vient de se terminer, on discuta le programme de cette année et on prépara le travail de toute l'année qui portera sur "la vie de la grâce". Une partie de la Session fut consacrée à l'étude des moyens de propagande et de diffusion. On élabora aussi un plan pour les fêtes du 10e anniversaire de la J. O. C. canadienne qui auront lieu l'an prochain.

Mgr Comtois, des Trois-Rivières célébra la messe à l'église du

Cap samedi matin, et dans l'après-midi, commença une récollection qui devait se terminer le lendemain midi.

Avis

Avis est donné au public qu'il est absolument défendu de déposer tous déchets, vidanges, etc., à l'ancien dépotoir de la Cité ou à tout autre endroit autre que celui du nouveau dépotoir, rang Petit Bernier.

Les constables ont reçu ordre, à l'assemblée du Conseil de Ville, lundi soir, de sévir rigoureusement contre toute personne qui serait prise à jeter des vidanges à quelque endroit que ce soit dans la ville.

Les contribuables voudront coopérer, nous n'en doutons pas, avec les autorités municipales en se rendant à cette demande avec les autorités municipales qui est de la plus élémentaire hygiène.

Héros d'une fête

M. Jean-Théodore Marchand était l'objet, vendredi soir dernier, d'une fête organisée par ses amis à l'occasion de son prochain mariage avec Mlle Houle.

Des vœux lui furent exprimés et un souvenir lui fut donné. A tous ses amis, M. Marchand dit ses remerciements.

Absent

Le Dr Georges Phaneuf désire informer sa clientèle qu'il sera absent de son bureau depuis le 9 jusqu'au 17 août.

Que le temps que nous passons à lire soit profitable.

SAVEZ-VOUS?

qu'une ATTENTION SPECIALE aux
COMMANDES PAR TELEPHONE,
UN SERVICE COURTOIS,
UNE LIVRAISON RAPIDE

vous attendent à la

FERRONNERIE

STANLEY FOISY ENR'G

TEL. 811

163 CHAMPLAIN ST-JEAN

ARTICLES DE PLOMBERIE

ARTICLES EN "PIREX"

ACCESSOIRES ELECTRI-
QUES.

BOITES A CONSERVES

Voyez nos prix spéciaux



Distributeur
PEINTURE

RAMSAY

Gros et Détail

"La Bonne Peinture pour
bien Peinturer"



Directeurs de funérailles
des
mieux équipés.



Marchands de Meubles
des
plus modernes.

O. LANCLOIS
& COMPAGNIE

Le plus grand magasin de St-Jean et des environs.

ECOLE NORMALE DE ST-JEAN

Construction moderne à l'épreuve du feu,
agréablement située.

Classes de 10e, 11e, 12e, 13e années
pour futures institutrices,

sous la direction des

Soeurs de la Congrégation de Notre-Dame.

ENTREE LE JEUDI, 4 SEPTEMBRE.

Prospectus sur demande à 244, rue Laurier.

Résultat officiel des examens du C. E. P. dans le district No 13

Nous donnons ci-après le résultat officiel des examens du C. E. P., District d'inspection No 13, Région No 2

Le premier chiffre indique le nombre de candidats inscrits; le deuxième, le nombre de candidats présentés et le troisième, ceux qui ont réussi:

Ville de Laprairie: 10, 10, 9; Hospice N.-D. des Sept Douleurs (Ind.): 2, 2, 2; Saint-Philippe: 3, 3, 2; Ste-Catherine d'Alexandrie: 2, 2, 2; St-Constant: 10, 10, 10; St-Isidore: 8, 8, 8; St-Michel, village: 4, 4, 4; Collège Saint-Remi (Ind.): 17, 13, 10; Châteauguay: 3, 3, 2; Ville de Châteauguay: 6, 6, 5; Très St-Sacrement: 5, 5, 5. Totaux: 70, 66, 59.

Liste des 5 premiers à ces examens:

Carmelle Brossard, 87.7%, E. 1, St-Constant.

Bernard Toupin, 85.6% E. 1, St-Isidore.

André Boulerice, 85.6%, Collège Saint-Remi.

Yolande Bellefleur, 85.2% E. 1, Saint-Constant.

Irène Lafleur, 84.1% E. 1, Saint-Michel, village.

EXAMENS DE 7^e ANNEE:

Ville de Laprairie: 26, 21, 13; Laprairie, par.: 18, 13, 11; Saint-Philippe: 18, 16, 8; Saint-Mathieu: 7, 3, 2; Village-de-Delson: 12, 10, 5; Sainte-Catherine d'Alexandrie: 5, 3, 3; St-Constant: 28, 21, 15; Saint-Isidore: 11, 10, 8; St-Cyprien: 15, 11, 10; St-Patrie-de-Sherrington: 9, 7, 2; Saint-Edouard: 6, 4, 2; St-Michel, village: 4, 3, 3; St-Michel, village: 10, 6, 6; St-Remi, village: 13, 13, 12; St-Remi, paroisse: 7, 7, 5; Collège St-Remi (Ind.): 15, 13, 10; Châteauguay: 9, 8, 1; Ville de Châteauguay: 10, 10, 8; Ste-Philomène: 17, 12, 11; Sainte-Martine: 12, 5, 1; St-Paul: 12, 8, 6; Très St-Sacrement: 17, 11, 9; St-Urbain: 22, 13, 9; Ste-Clotilde, village: 5, 3, 0; Ste-Clotilde, paroisse: 2, 2, 1; St-R. de Hemmingford: 13, 11, 2; St-Bernard de Lacolle: 4, 0, 0.

Totaux: 327, 244, 163.

Liste des 15 premiers dans ces examens:

Noëlla Martin, 89.2% E. 3, ville de Laprairie.

Colette Perron, 88. %, E. 3, ville de Laprairie;

Yvette Philie, 87.%, E. 1, Saint-Isidore.

Fabienne Thibert, 86.5%, E. 1, village de Delson;

Henri Jodoin, 85.2%, Collège St-Remi.

Clément Fortin, 84.6%, E. 1, St-Cyprien.

Cécile Duranceau, 83.9%, E. 2, Village de Châteauguay.

Thérèse Grégoire, 83.5%, E. 4, St-Paul.

Julien Desgens, 83.3%, E. 1, St-Isidore.

Cécile Yelle, 83.%, E. 6, St-Remi, paroisse.

Reine Loïselle, 82.4%, E. 1, Sainte-Philomène.

Denise D'Amour, 82.3%, E. 1, St-Isidore.

Yves Dupont, 82.2%, E. 1, St-Cyprien.

Suzanne Dubuc, 82.%, E. 1, St-Isidore.

LUCIEN GIGNAC, I. E.

Pensionnat du Sacré-Coeur

Saint-Hubert (Chambly)

HISTORIQUE

Le Pensionnat de Saint-Hubert, ouvert en 1937, sous la direction des Soeurs du Sacré-Coeur d'Ottawa, reçoit pensionnaires et externes. En 1940-41, on lui a ajouté une aile tout à fait moderne et à l'épreuve du feu.

SITE

Cette maison d'enseignement occupe un site des plus enviables: la proximité de la ville, environ 10 milles de Montréal, le service régulier d'autobus, le chemin de fer C. N. R., l'espace et l'air pur nécessaire au développement physique, et si favorable aux études, offrent à la jeunesse-étudiante de grandes facilités pour assurer le succès scolaire.

COURS D'ETUDE

Le Pensionnat du Sacré-Coeur donne les cours d'enseignement de la province de Québec de la 1^{ère} à la 12^e année. On y prépare les élèves aux examens officiels du département de l'Instruction publique.

Aux jeunes filles qui ne désirent pas poursuivre leurs études en vue de l'enseignement, on offre un cours commercial bilingue après la 9^e année.

MUSIQUE

La musique est cultivée. Des professeurs compétents donnent des leçons de solfège, de chant, de piano. Les aspirantes aux différents brevets subissent les examens à notre couvent sous la surveillance immédiate des Examineurs délégués par les collèges de musique.

CULTURE PHYSIQUE

Non seulement l'institution attache une grande importance à la culture intellectuelle, morale et religieuse, mais elle reconnaît les avantages de la culture physique. Les exercices en plein air sont essentiels au maintien de la santé des jeunes filles qui suivent un cours d'études. Les autorités l'ont compris. Une grande cour ombragée est à la disposition des élèves et divers jeux permettent de satisfaire les goûts des grandes comme des petites. Chaque samedi et aux jours de congé, de longues promenades dirigées par des religieuses offrent encore aux pensionnaires une attraction reposante et agréable.

Cette année, le Pensionnat ouvre ses portes le 3 septembre. Pour autres renseignements s'adresser à

Révérende Soeur Supérieure,
Saint-Hubert (Chambly)

Nominations au C. N. R.

Montréal — M. J. Ernest Laberge, commis en chef du bureau des billets de la Gare Bonaventure, dont M. O. A. Trudeau, agent du service des voyageurs du Canadien National pour la région de Montréal, annonce la nomination au poste d'agent du bureau des billets de cette gare, compte plusieurs années de service continu avec le chemin de fer, M. Laberge

succède à M. J. Louis Mignault, décédé récemment.

M. A. Noël Loïselle remplira les fonctions de commis en chef du Bureau des billets de la Gare Bonaventure. Il compte 28 ans de services à l'emploi du Canadien National, qu'il a passés à la Gare Bonaventure. M. Loïselle est natif de Sainte-Philomène de Châteauguay. Il est né le 25 décembre 1894 et a complété ses études à l'Ecole Commerciale Sarsfield, de Saint-Henri.

M. Laberge est né à Châteauguay en 1889. Après avoir com-

plété ses études commerciales au Séminaire de Valleyfield, il débuta dans les chemins de fer, en 1906, comme agent adjoint du Canadien National à Howick. Sept ans plus tard, il était nommé commis dans le bureau des billets de la gare Bonaventure. Il obtint plusieurs promotions successives jusqu'en 1912 alors qu'il devint commis en chef de ce même bureau.

M. J. Ernest Laberge est très bien connu du public voyageur avec qui il a été continuellement en relation au cours de sa longue carrière.



Le choix d'une carrière!

C'est le temps, pour bon nombre de parents, de songer à quel collège ou à quel couvent ils devront envoyer leurs fils et leurs jeunes filles.

Il ne faut pas attendre que l'année scolaire soit commencée pour connaître leurs aptitudes particulières.

Si votre garçon ou votre jeune fille a l'intention de travailler dans un bureau, que ce soit comme sténographe, dactylographe ou assistant comptable, il gagnera un temps précieux si vous lui faites suivre les cours d'un établissement spécialisé.

Qui devraient suivre nos cours?

GRADUES D'ACADEMIES COMMERCIALES, DE HIGH SCHOOLS et autres écoles désirant apprendre la langue anglaise, la sténographie, la dactylographie, ou voulant se perfectionner dans ces matières.

INSTITUTRICES qui désirent se perfectionner en anglais ou prendre positions de bureau.

JEUNES FILLES ayant obtenu leur brevet supérieur et désirant remplir une position de bureau au plus vite.

EMPLOYES DE BUREAU désirant se perfectionner dans la langue anglaise, la sténographie et la comptabilité.

IMPORTANT — L'anglais est enseigné par un professeur de langue anglaise. La sténographie est enseignée par un diplômé de l'Institut Sténographique Perrault et sténographe officiel bilingue.

ENTREE: le 2 septembre 1941

JOUR ET SOIR

INSCRIPTION le 18 août et les jours suivants, entre 7 et 8 heures du soir, samedi excepté.

Collège Commercial Marcoux

Téléphone: 2760
Résidence: 2888 - 3342

194-196 rue Jacques-Cartier
Saint-Jean, P. Q.

TEL. 2812

Jean-Marie Thuot

B. A., B. Ph., O. D.

OPTOMETRISTE-OPTICIEN

SPECIALISTE DE LA VUE

Professeur à l'Université de Montréal

27 St-Jacques

St-Jean, Qué.

AU POSTE DE MANOUAN

Un groupe de jeunes gens de Saint-Jean s'est rendu en canot au poste indien de Manouan, à soixante milles de Saint-Michel des Saints. — Une lettre de Marcel Raymond.

L'administrateur du poste de la Baie d'Hudson, M. Sawfield, doit partir dans quelques minutes pour aller rejoindre en yacht le Transcontinental qui passe à quelque soixante milles d'ici et j'en profite pour vous envoyer un article. Pendant que je l'écris sur le dactylographe du poste, les Indiens, hommes et femmes, m'entourent et me regardent travailler en échangeant à voix basse quelques phrases inarticulées. Les femmes, la tête couverte d'un fichu rouge ou bleu, les enfants dans une sorte de berceau (nagane des Iroquois et qui s'appelle en leur dialecte: papoose). Très beaux les enfants, le visage rond et de grands yeux noirs comme jais.

De lac en lac, de portage en portage, nous sommes arrivés au poste de Manouan, vendredi soir, après avoir fait environ 60 milles. Voyage très plaisant d'ailleurs et dont l'agrément est tel qu'il en fait oublier les fatigues inhérentes à de telles équipées, par exemple, lorsque nous arrivons au Lac Croche pour constater qu'il n'a plus d'eau et qu'il nous faut, bagages et canot sur le dos, en faire le tour à pied.

Hier soir, nous avons veillé au poste de la Baie d'Hudson où M. Swaffield, familier avec les coutumes indiennes, nous entretient des plus particulières. Les Indiens d'ici appartiennent à la tribu des Tête de Boule. Ils passent l'été à Manouan où leurs maisons sont éparpillées sur la grève du lac en face du poste. L'hiver, chaque famille se retire à l'intérieur dans son territoire de chasse. Ils échangent leurs fourrures avec la compagnie de la Baie d'Hudson qui, en retour, les fait vivre à ne rien faire tout l'été.

Deux institutrices vivent avec eux durant l'été et leur apprennent les rudiments d'instruction nécessaires, de même que de très utiles leçons d'hygiène. La bourgeoisie comprend 218 Indiens répartis en 48 familles. Le mot famille comprend une plus large extension qu'ici. Les enfants, se marient très jeunes et vivent avec leur femme dans la maison paternelle jusqu'à ce que l'espace manque. A ce moment, tout le monde se met à l'oeuvre et lui construit une maison.

Une newyorkaise, Mme V. Burger, qui vit à Manouan depuis quelques étés, s'est attachée à étudier leurs coutumes et leur langue et, surtout, ce qu'on appelle leur *materia medica*, c'est-à-dire, les plantes dont ils se servent pour guérir leurs maladies. Mais seuls les vieux se souviennent de ces choses: les plus jeunes lentement commencent à se civiliser au contact des blancs. Ils font de jolis paniers en écorce de bouleau mais les teintent avec des couleurs artificielles achetées de la Compagnie de la Baie d'Hudson. Les plus âgés ont perdu le secret des couleurs empruntées au règne végétal.

Nous nous sommes longuement divertis, hier soir, à apprendre quelques mots de leur vocabulaire. Bonjour se dit Kwe-Kwe; au revoir, matachi; marouch veut dire: je ne m'en occupe pas. Pour dire: le bel enfant! miro skinik-chick!

Les petits scouts qui m'accompagnent ont fait ample provision de mots nouveaux et s'interpellent.

(Suite à la page 9)

Au Conseil de Ville

Son Honneur le maire Georges Fortin a présidé lundi soir, la séance régulière du mois d'août, au Conseil de Ville. Tous les échevins étaient à leur siège.

ASSURANCES

MM. les échevins ont délibéré longuement sur cette question d'assurance. Il s'agissait de la police couvrant les camions, pompes à incendie, automobiles contre le feu et les accidents. Trois soumissions étaient parvenues au secrétaire, l'une de M. Honoré Meunier, couvrant feu et accident, une autre de M. Philippe Brault, couvrant les accidents, et une dernière de M. Raymond Lefebvre, couvrant le feu. Après de longues délibérations et après avoir entendu les plaidoyers des représentants d'assurances, M. Péladeau a proposé, secondé par M. Desrochers que la police feu soit accordée à M. Brault et la police accident à M. Honoré Meunier. En amendement, l'échevin Casavant a proposé que les polices soient accordées à MM. Brault et Lefebvre. M. Saint-Germain a secondé. Ont voté pour l'amendement: MM. St-Germain, Casavant et Lebeau; contre: MM. Desrochers, Péladeau et Perrier. Appelé à donner son vote, M. le maire s'est déclaré contre l'amendement. Le vote sur la motion principale a donné le même résultat. L'assurance-feu est donc accordée à M. Ph. Brault et l'assurance-accidents à M. Honoré Meunier.

ST-VINCENT-DE-PAUL

Sur demande de Me Alcide Côté, président du Conseil Particulier de la Saint-Vincent-de-Paul, le Conseil a voté une somme de \$500.00 aux conférences pour aider à boucler les budgets. M. Perrier suggère que dans les cas où des enquêtes sont nécessaires, M. Boulais, contrôleur, soit appelé à les faire.

PENSIONS DE VIEILLESSE, ETC.

L'Hon. Edgar Rochette, du département du Travail, section des pensions, demande la collaboration du Conseil pour enquêter sur les personnes de notre ville qui reçoivent des pensions de vieillesse, de mères nécessiteuses ou d'aveugles. Une liste complète des assistés est fournie à cet effet. Le Conseil étudiera cette liste et fera rapport.

PONT GOUIN

Le Conseil de Ville d'Iberville écrit de nouveau au sujet du Pont Gouin, demandant la réfection des trottoirs. De son côté, M. l'ingénieur Gaudette fait part d'une visite du surintendant des canaux à ce sujet. Ce dernier demanderait à la ville de réparer sans tarder le panneau-bascule, sinon, ce panneau devra être levé pour éviter la circulation. Ce serait en effet la meilleure solution pour éviter tout accident que de lever le panneau-bascule, empêchant ainsi la circulation.

ACHATS DE TERRAINS

M. le maire et M. le secrétaire sont autorisés à signer les baux pour achat de M. E. Brault, d'une lisière de terrain de 38 pds par 29 sur le boulevard Gouin, au prix de \$1500, et d'une autre lisière de M. Jean-Paul Trahan au prix de \$1,000.00, sur la même rue.

DIVERS

Il est décidé de procéder à l'élargissement de la rue Champlain, Côté est, à partir de la voie ferrée jusqu'aux écluses. M. l'ingénieur préparera un estimé.

M. Gaston Plouffe obtient un permis de restaurant au No 62 Collin; M. Aldé Fortin obtient le même permis au No 118 Saint-Jacques.

Le Conseil approuve des demandes de licences pour opérer des tables de billards, demandes faites par MM. P. Baillargeon et C. E. Mercier.

M. l'ingénieur devra aussi préparer des estimés pour le pavage de la rue St-Georges et la confection de trottoirs à partir de la rue Richelieu jusqu'au terrain de stationnement.

La liste d'abri pour juillet s'élève à \$130.00. Elle est adoptée.

MM. René Lomme et Henri D'Orsonnens avisent le Conseil par Me André Régner qu'ils attaqueront le rôle d'évaluation. Il est décidé de laisser le rôle tel qu'adopté.

On décide de payer la réclamation de \$128.00 de Mlle D. N. Pratt pour dommages causés à son automobile en mai dernier, par une avalanche de neige venant du toit de la station de feu et police.

Les travaux de réparations du camion G. M. C. sont accordés à M. Maurice Goineau, au prix de \$225.00.

Comme par les années passées, le Conseil autorise le chef Joseph Morin à assister au Congrès des Chefs de Police qui aura lieu en septembre à Winnipeg.

Après l'adoption des comptes, l'assemblée est ajournée au 19 août.

Pique-nique...

(Suite de la page 1)

4e prix: Mlle Germaine Lalane.
5e prix: Mme J. Toupin.

2—Hommes (au-dessus de 21 ans)

1er prix: M. Omer Lagué.
2e prix: M. Oléry Lalanne.
3e prix: M. Romuald Tremblay.
4e prix: M. Emiliane Toupin.
5e prix: C. Charles-Emile Moreau.

3—Hommes (au-dessous de 21 ans)

1er prix: M. Victor Phoenix.
2e prix: M. Eugène Claprod.
3e prix: M. Léo Dextradeur.
4e prix: M. Pierre Leclerc.
5e prix: M. J. P. Moreau.

CONCOURS SPECIAL

Les personnes présentes devaient déterminer le rendement d'une vache, basé sur trois records officiels (soit 35,190 lbs.)

Résultat du concours:

1er prix: M. Charles A. Larocque.
2e prix: Mlle Laurette Poulin.
3e prix: M. Louis Toupin.
4e prix: Mlle Rose Rémillard.
5e prix: Mlle Jeannine Courville.

Un veau fut offert par la ferme Lakeside et tiré au sort. Il a été gagné par M. Jacques Rémillard, de L'Acadie.

Prix de présence des membres:

1er prix: M. Néré Parent.
2e prix: M. Ernest Parent.
3e prix: M. Oléry Lalanne.
4e prix: M. Jacques Rémillard.
5e prix: M. Henri Hébert.

Pour terminer la journée, adressèrent la parole: MM. Emile Bonvouloir, J. A. Leclerc, Gustave Toupin. Cette partie du programme fut présidée par M. J. A. Pinsonneault, vice-président, vu l'absence motivée de M. Hercule Riendeau, président.

Avant de partir, un souvenir, consistant en un écusson, représentant "la vache Ayrshire", a été donné à M. P. Kavers, par le club "Richelieu".

Un bruit agaçant qui cessera

Tout le monde se demande depuis quelque temps "Qu'est-ce que c'est que ce bruit-là? On dirait d'un jet de vapeur." Ça semblait venir de tous les coins. En fait, le bruit vient des usines Singer et plus particulièrement d'une machine qui s'appelle un "injecteur". Elle sert à enlever l'air de dessus certaines machines.

Cependant, que ceux qui le bruit incommode ne se fassent plus de bile, car il cessera au cours de la semaine prochaine.

Petites annonces

Mme C. Benson

(Germaine Langlois) désire annoncer à sa clientèle qu'elle est toujours à sa disposition, comme auparavant, pour Point-Tiré (Hemstitch), cordonnets, boutons et boutons recouvertes, boutonnières, plissé, reprisage invisible, etc. — 26, rue Notre-Dame, St-Jean. Tél. 543.

Pour votre entreposage et vos travaux de rembourrage, un service de premier ordre vous est donné chez O. Langlois et Cie, rue Richelieu. Tél. 948.

CAMP A LOUER pour la saison d'été à l'Île Ste-Thérèse. S'adresser à 195 Saint-Jacques, Tél. 2072.

BONNE DEMANDEE: On demande une bonne pour ouvrage général. S'adresser à 370 Champlain. Tél. 3811.

A VENDRE: Guitare "Hawaïenne" Electrique avec amplificateur. S'adresser à T. Pagé, 86 rue Richelieu, Cité.

Au Palais de Justice

Cause St-Germain-Rhéaume

A l'appel du rôle, la semaine dernière, en Cour du Magistrat, Me Stanislas Poulin, procureur de l'accusé, demanda la remise de la cause, une deuxième fois, représentant que son client était retenu par les affaires administratives et dans l'intérêt de la localité.

Me Jacques Cartier, procureur du plaignant, après avoir protesté sur l'étrange coïncidence qui, le vendredi, faisait surgir des raisons administratives en faveur de l'accusé, s'en remit à la décision du Tribunal.

Me Poulin a son tour, représenté que cette demande de remise était présentée pour une dernière fois.

Sur ce, M. le Magistrat ajourna la cause, péremptoirement, à vendredi prochain. Les témoins, qui se trouvaient en Cour et qui avaient été appelés, devront se présenter de nouveau, cette semaine.

Le théâtre Impérial ouvrira ses portes le 15 août

Le théâtre Impérial, qui fermait ses portes en mai dernier, pour entreprendre une vaste série de réparations, sera bientôt en mesure de recevoir ses habitués.

C'est en effet, le 15 août, soit vendredi de la semaine prochaine, que le populaire gérant de ce théâtre local, M. Phaneuf, entend reprendre la série discontinuée des représentations.

Les cinéphiles ne reconnaîtront plus, sous la toilette neuve, la vieille bâtisse qui les a tant de fois abrités, au cours des années passées. C'est un visage moderne, tout-à-fait moderne que le cinéma Impérial aura pris. Il sera très intéressant d'y observer toutes les améliorations que les ingénieurs actuels peuvent réaliser.

Le programme d'ouverture n'est pas encore connu du public... il ne le sera qu'au cours de la semaine prochaine. Il semble que le gérant, M. Phaneuf, réserve une très belle surprise à son public.

Pèlerinage à l'Oratoire St-Joseph à l'occasion de la FETE DU FRERE ANDRE, C. S. C.

DEPART à 9 heures a. m. pour la messe qui aura lieu à 10.30 heures.
Dans l'après-midi, chemin de croix à travers la montagne.

RETOUR après la procession aux flambeaux, qui commencera vers 8 heures.

Pour informations, s'adresser chez

Mme LUCIEN SASSEVILLE, organisatrice,
272 RUE SAINT-JACQUES TEL: 2834

Prix: \$1.00 aller et retour.

POUR VOS REPARATIONS
Pour vos réparations de matelas et le rembourrage de vos meubles, consultez le Moulin Lefebvre, 312 rue Champlain, Tél 3844 St-Jean, P. Q.

A VENDRE: Clavigraph en parfait ordre. S'adresser à 112 St-Jacques, St-Jean. Tél. 512.

A VENDRE: Propriété sur la rue Champlain; deux logis de quatre grandes pièces chacun; chambre de bain; bons revenus. S'adresser à 216 Richelieu. Tél. 3713 ou 3860. j-n-o.

FEMMES & HOMMES DEMANDES: Aimerez-vous retirer un beau salaire toutes les semaines? Vous le pouvez en représentant une bonne Compagnie. JITO offre de nombreux avantages, produits GRATUITS, SPECIAUX INTERES-SANTS. Trente jours d'essai. SANS RISQUE. Pour détails, écrivez à: JITO, 1435 Montcalm, Montréal.

CAMP A LOUER OU A VENDRE, à l'Île Sainte-Thérèse. S'adresser à 112 Saint-Jacques, Saint-Jean.

PERDU: Gilet d'habit pour garçonnet. Le rapport chez Mme Dr S. H. Brosseau, 124 Saint-Jacques, Saint-Jean, P. Q.

A VENDRE: Poêle Electrique, à quatre feux (Westinghouse), blanc avec rayures noires. Bonnes conditions. Fourneau automatique. Prix raisonnable. S'adresser à 396 rue Mercier, Cité. Tél. 2207.

ON DEMANDE: cuisinière d'expérience; aussi une bonne d'enfant. Très bon salaire. S'adresser à 456 Champlain, Cité.

PERDU: Pneu de camion. Récompense promise à celui qui le rapportera. Veuillez communiquer avec Auxibe Messier, St-Louis de Bonsecours, Richelieu, P. Q.

A VENDRE: une lieuse à blé d'Inde, marque Deering, courbée. S'adresser à Monsieur Henri Lapalme, Delson, Qué.

FERME AVICOLE: A vendre. Ancienne ferme Thuot. S'adresser à la propriétaire, Madame Feishburg, St-Luc. Tél. 3252, ou à Alp. Roy, Bureau des Agronomes, St-Jean, P. Q.

A VENDRE: Une terre de 210 arpents, entièrement cultivable, située à Henryville, sur la route nationale. Bien bâtie. Aussi maison dans le village d'Henryville. Bonnes conditions. S'adresser à M. André Hébert, 51 - 2ième Ave. Iberville. Tél. 2003 ou à M. Maxime Hébert, Henryville.

A VENDRE: Boîtes vides (cannes) émaillées ou unies. De toutes grandeurs. 150 boîtes No 2½ unies pour \$5.10. Nous fournissons toujours les couvercles avec le "Paquetage" en carton; c'est le plus sur moyen pour bien fermer les boîtes à conserves. S'adresser à Stanislas Lord, Rang Richelieu. Tél. 3351, St-Jean, P. Q. j-n-o.

EXCURSION

à la

BAIE MISSISQUOI

DIMANCHE, le 10 AOUT

Départ à 1 hre P. M. du

GARAGE BOULAIS

Prix 75c aller et retour

TEL. 747

Rencontre...

(Suite de la page 1)

Il ne fut pas possible d'attribuer le magnifique trophée offert par la Chambre de Commerce vu qu'il y eut égalité dans les points des deux camps. La suggestion faite par M. Pat Nicholson d'avoir une nouvelle rencontre avant la fin de la saison rencontra l'approbation générale.

Voici maintenant les noms des joueurs et la liste de prix :

Chambre de Commerce: Armand Ménard, Omer McCraw, Édouard Ménard, Germain Poulin, Wm. Asmuth, Geo. Girard, Louis Régnier, Serge Pinsonnault, Lionel Robichaud, L. G. Gage, Stanislas Poulin, J. R. Riopel, J. I. McCabe, J. A. Pagé, Fernando Breux, Raymond Lefebvre, Philippe Brault, Stewart Rattray, Points gagnés, 5.

A. J. H. A. — Arthur Léger, Albert Trahan, Maurice Farand, Roland Sabourin, Dr Emeril Poirier, Roland Meunier, Ernest Léger, Conrad Lanoue, Gérald St-Germain, Pat Nicholson, Roger Turgeon, Roger Lanoue, Ronald Langlois, Gaston Poutre, Alcide Marcoux, Armand Turgeon, Elzéar Lacombe, L. N. McMillan. Points gagnés, 5.

Autres membres présents: MM. Philippe Baillargeon, Jack Campbell, Alcide Côté, Maurice Demers, Ernest Lapalme, Maurice Lorrain, Roland Meunier, J. W. Lavigne, Honoré Meunier, Léopold Ménard, L. Pilon, Roger Martel, Jean Meunier, Aimé Oigny, Aimé Pinsonnault, Roméo Poutre, René Payette, Armand Turgeon, André Thibodeau, Geo. Rémillard, Dr J. P. Senécal, Alain Tassé, Jean-Paul Trahan, Dr Georges Phaneuf, Harold J. Savoy.

PRIX :

Pour meilleur "score gross": Ronald Langlois 72, J. I. McCabe 74.

Pour meilleur "score net": Roger Turgeon 62, Conrad Lanoue 63. Pour meilleur score sur 4é trou: Ronald Langlois 3, Pat Nicholson 4.

Prix de consolation: Omer McCraw 141, Pat Nicholson 136, Albert Trahan 135, L. G. Gage 133, Geo. Girard 132, Serge Pinsonnault 131, Alcide Marcoux 130, Elzéar Lacombe 73, pour 9 trous.

Prix de mauvais perdant: Raymond Lefebvre, Maurice Farand. Prix spécial offert par M. Maurice LeSieur, attribué à M. Georges Fortin.

Le Comité d'organisation désire offrir ses plus vifs remerciements à tous ceux qui de près ou de loin ont contribué au succès de cette fête.

Au poste de Manouan

(Suite de la page 8)

lent de tente en tente le soir avec des mots empruntés à cet étrange dialecte.

Je pourrais continuer interminablement ces notes: cette tribu présente plus d'un côté pittoresque. Le voyage lui-même demanderait des pages et je ne vous ai rien dit des plantes merveilleuses rencontrées tout au long de ce grand voyage.

MARCEL RAYMOND.

Soirée agricole à L'Acadie

Vendredi soir, le 8 août, aura lieu une grande soirée agricole. Cette soirée instructive se tiendra à la ferme expérimentale de M. Charles Deland, à L'Acadie.

Tous ceux qui s'intéressent à l'Agriculture, sont cordialement invités à y assister.

Saint-Hubert

VISITE PASTORALE

Saint-Hubert, D. N. C. — Dimanche dernier, le 3 août, nous avions le grand honneur d'avoir parmi nous, Son Excellence Mgr A. Forget, Evêque de Saint-Jean.

A son arrivée à 8 heures, il fit l'entrée solennelle à l'Eglise et chanta la messe basse. A la grand'messe, Son Excellence assistait au trône, assisté de M. l'abbé Alcide Gareau, curé de la paroisse et du Chanoine Romain Boule, V. G. et supérieur du Collège de Saint-Jean.

Le cérémoniaire était M. l'abbé Joseph Poissant, chancelier.

Le célébrant fut le Rév. Père Fernand Proulx, assisté des Rév. Pères Maurice Tourigny et Hector Matton, O. M. I., de Chambly-Bassin, comme diacre et sous-diacre.

Ettaient présents: M. le chanoine Albert Lessard, curé de Saint-Lambert, les abbés Gilles Gervais, curé de Saint-Bruno, Aubert Hamelin, aumônier des Frères Saint-Gabriel de Saint-Bruno et Oscar Gauthier, curé de Mackayville.

Dans l'après-midi, après la prière des morts, Son Excellence donna la confirmation à 41 petits enfants et M. et Mme Hubert Guertin, maire de la paroisse servaient de parrain et de marraine aux confirmés.

Espérons que chacun gardera un pieux souvenir de cette cérémonie.

—Les enfants de Marie de Saint-Hubert sont à organiser une partie de cartes qui aura lieu le 16 août, en plein air sous la présidence de Monsieur le curé au profit des oeuvres paroissiales.

Nous espérons que tous les paroissiens des paroisses environnantes se feront un plaisir de venir à cette soirée.

L'Acadie

L'Acadie, D. N. C. — M. Arcade Brault, son fils Jean-Robert, Mlles B. et A. Brault et Reine-Aimée Malo, de Ste-Mélanie de Joliette, visitaient la famille Brault, en fin de semaine.

—M. Bernard Jacques, de Montréal est actuellement en vacances chez M. Léon Labonté.

—M. et Mme C. Roy, Mlles Clara Darneau et Berthe Henry, de Montréal et M. Yvon Roy, du R. C. A. F., de Québec, étaient chez Mme V. Brault, dimanche dernier.

—A Montréal, le 30 juillet dernier, est décédée Mme Arsène Brault née Mélanie Béchar, après une longue maladie soufferte avec résignation.

Ses funérailles ont eu lieu, samedi dernier, en l'église de cette paroisse.

Elle laisse pour pleurer sa perte, outre son époux, deux filles adoptives, Mme J. Antonio Duval (Annette) et Mme Edouard Bondoz (Berthe).

M. Arsène Brault, sensible aux marques de sympathies reçues, remercie cordialement ceux qui les lui ont témoignées.

L'Acadie, D. N. C. — Mlle Elisabeth Rémillard, garde-malade de l'Hôtel-Dieu de Montréal; M. et Mme P. Couture, accompagnés de leurs enfants Jean et Françoise, Mlle Rolande Lestage et Mlle Madeleine Lestage étaient en visite chez M. Charles-E. Rémillard, dimanche dernier.

Saint-Alexandre

Saint-Alexandre, D. N. C. — Le 21 juillet, est décédé, à Saint-Alexandre, à l'âge de trois ans, André, fils de M. Aldéi Desmarais et de Annette Mailloux.

La cérémonie des Anges a été présidée par M. l'abbé Belval, curé de la paroisse.

Les porteurs étaient MM. Paul Daudelin, Robert Daudelin, Rodolphe Daudelin et Omer Ouellette.

Assistaient aux funérailles: M. Aldéi Desmarais, père de l'enfant; M. Euclide Desmarais, grand-père de l'enfant; Mme Euclide Desmarais, grand-mère de l'enfant; M.

Félix Desmarais, oncle de l'enfant; M. Ulric Desmarais, oncle de l'enfant; Mmes Félix Desmarais, Ulric Desmarais, tantes de l'enfant; M. et Mme Gaston Desmarais, Mmes Henri Mailloux, grand-mère de l'enfant; Mmes Armand Dextraze, Jean Roman, Georges Dextraze, Philodore Mailloux, de Saint-Jean; Mlle Mariette Mailloux, de Saint-Alexandre; M. et Mme Roland Benjamin, M. Vital Desmarais, de Philippsburg; Mlles Rachel et Violette Desmarais, Mme Berthe Tremblay, M. Henri Daudelin, de Saint-Gregoire; Mme Lapiere, de Saint-Hyacinthe; Mme Lajoie, de Montréal; M. et Mme Aldéi Daudelin et leurs filles Claire et Rita; M. et Mme Alcide Masseau, de Saint-Alexandre; MM. Maurice et Henri Masseau, Mlle Martel, M. Moïse Bergeron, M. Lucien Bergeron, Mme Martel, M. et Mme Roland Desmarais, de Saint-Jean; Mme Joseph Desmarais.

Saint-Sébastien

Saint-Sébastien, D. N. C. — M. Lionel Corriceau, accompagné de son fils André, de Québec, était en visite chez son père, M. Eusèbe Corriceau.

—Le Cercle des Fermières de Saint-Sébastien annonce que l'Exposition annuelle aura lieu dans cette paroisse, les 26 et 27 août.

—Nous annonçons pour vendredi prochain, le 15 août, à 8 heures p. m., un grand programme français de vues parlantes. Le film présenté sera: "La Vierge du Rocher". Bienvenue à tous.

BAIE MISSISQUOI

Samedi, le 9 août, dans le sous-bassement de la chapelle de la Baie Missisquoi, il y aura grande soirée au profit de la chapelle des Saints Martyrs Canadiens.

Lever du rideau à 8 heures 30 (heure solaire).

M. l'abbé Rosario Lavallée, desservant la chapelle des Saints Martyrs de Venise, remercie toutes les personnes qui ont bien voulu assister à la Tombola, la semaine dernière. Elle a eu un bon succès. La somme ramassée fut de \$1,000.00.

Voici la liste du tirage: Laveuse électrique, gagnée par M. Cadieux, de Marieville.

Grille-pain, gagné par Mme docteur Noël.

Service à déjeuner, gagné par Mme Moïse Alix.

Horloge, gagnée par Mme Edmond Lamoureux.

Set de table, gagné par M. Léonard Boudreau.

Coutellerie, gagnée par Mme Hormidas Foucher.

Lampe de table, gagnée par Mlle Jacqueline Fortin, de Bedford.

Service à l'eau, gagné par M. Armand Saint-Onge, de Bedford.

Panier, à provisions, gagné par Mme Belisle, de Pike-River.

Nos sincères remerciements.

Saint-Blaise

Saint-Blaise, D. N. C. — M. et Mme Antonio Denault et leurs enfants, Mlle Laurette Gravel, de Montréal visitaient la famille Gustave Denault, récemment.

—M. et Mme Wilfrid Bissonnette, de Québec, M. et Mme Charles-Emile Bissonnette, Mlles Pauline et Jeanne Bissonnette, de Montréal, étaient de passage chez Mme Isaïe Bissonnette.

—M. Bernard Ethier, de Québec, en visite dans la famille Euclide Ethier.

—En visite chez M. Joseph Perrier, ces jours derniers, Rév. Mère Saint-Anatole, de la Maison-Mère de la C. N. D. de Montréal.

—M. et Mme Euclide Poissant, de Montréal, M. Léo Perrier, de Sherbrooke.

—Nos meilleurs vœux pour un prompt rétablissement vont à Madame Roch Oigny, actuellement à l'Hôpital de Saint-Jean.

—Mme David Blais et M. Normand Payant, de Saint-Jean, visitaient la famille Hilaire Payant.

—M. et Mme Paul Bertrand, de Montréal, de passage chez M. Elphège Oigny.

—Mlle Rolande Lanoue, de Montréal, en visite chez M. Joseph Lanoue.

LA SOIREE DE LUTTE AU STADE SAMEDI SOIR PROCHAIN, 9 AOUT

Geo. Becker, Madison, Korman et Haldine au programme.

Les amateurs de lutte ne seront sûrement pas déçus du programme de la prochaine soirée, samedi au Stade.

La rencontre en finale se fera entre le fameux turc Ali Aliba et Al Korman. Ce dernier promet de régler le compte de Aliba et on sait de quelle manière il peut le faire.

La semi-finale mettra aux prises le scientifique Geo. Becker et Harry Madison. Becker est le sportman désirable, très loyal avec qui veut l'être, mais ne donnant aucune chance à l'adversaire qui emploie des tactiques brutales. Madison connaît Becker et il voudra probablement se tenir sur ses gardes.

Ragnar Haldine luttera contre Bob Steel en spécial, ce sera sûrement la rencontre scientifique de la soirée.

Georges Desparois rencontrera Jack Britton en préliminaire. Willie Bourque et Marcel Guimet feront les frais du combat d'ouverture.

Ces cinq rencontres promettent de l'action et il nous fait plaisir de souligner que sur les dix lutteurs au programme, nous pouvons en classer six dans la première classe.

Ligue de balle...

(Suite de la page 11)

fit honneur à Saint-Jean en gagnant sur Pointe aux Trembles, par 18 à 21.

Dimanche prochain, Barbeau vs Chatelaine.

Pour vous rafraichir

BUVEZ Coca-Cola

TRADE MARK REGISTERED

Grande Vente de Fin de Saison

— chez —

Mme O. Thuot

61 St-Jacques St-Jean, Qué.

- Il nous faut écouler notre marchandise d'été pour faire place à l'assortiment d'automne.
- Nous avons un très beau choix de robes, blouses, vêtements de sport qui seront vendus à des prix exceptionnellement bas.
- Nous vous invitons donc à venir constater nos bas prix.

LA VENTE COMMENCERA

VENDREDI, LE 8 AOUT 1941

Pèlerinage diocésain au tombeau de Kateri Tekakwitha

DIMANCHE, LE 17 AOUT 1941

ICI ET LÀ

Saint-Constant

Saint-Constant, D. N. C. — Les exercices de nos Quarante-Heures commenceront dimanche prochain. Préparons-nous à rendre nos hommages à Jésus-Eucharistie, le Roi de nos âmes, avec les meilleures dispositions dont nous sommes capables.

— Environ soixante fermières se sont réunies à Saint-Timothée, jeudi dernier, pour assister à une réunion générale des Cercles des fermières de la région.

— Deux magnifiques vases à fleurs sont installés devant l'église. Ils ont été généreusement donnés par M. Eugène Viau, de Montréal, autrefois de cette paroisse. Nous lui sommes reconnaissants.

— Samedi dernier, plusieurs des nôtres ont assisté à la séance qui a eu lieu à Saint-Isidore, et qui a été jouée par les Compagnons de Saint Laurent.

— Depuis plus d'une semaine, un tournoi de tennis se continue sur le terrain de la manufacture F. Baillargeon. Des joutes très intéressantes sont disputées, tous les soirs.

— Dernièrement, nos jeunes joueurs de tennis ont reçu la visite d'une équipe de Delson. Les parties ont donné le résultat de 4 à 3 en faveur des nôtres.

— M. Denis Livernois est maintenant revenu de l'hôpital général de Verdun, où il a subi une intervention chirurgicale. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

— Jeudi dernier, MM. Paul-Marcel Lonctôt, René David et Roland Gaudreault sont partis à Valleyfield, pour y subir leur entraînement militaire, et dimanche, ils ont fait leur première promenade.

— M. Jean Sabourin est de retour de l'hôpital Saint-Luc où il a passé près de dix mois, pour se remettre d'un grave accident survenu l'an dernier.

— Les réparations des différents toits, qui ont été endommagés par la dernière tempête, avancent rapidement.

— Tout dernièrement, M. Gaston Fyfe a laissé la fonction de sacristain.

— La semaine dernière, M. le chanoine Romain Boulé, nouveau supérieur du Séminaire diocésain, visitait ses parents.

— Mme Ulysse Tremblay et Mlle Llorence Lefebvre, de Montréal, ont passé quelques jours chez des parents et des amis.

— Mlle Lucienne Riel, est retournée à Montréal, après une promenade de quelques jours, chez sa grand'mère, Mme Hormidas Charron.

— Nous avons appris que le Rév. Père Bernard Bisson, S. J., autrefois curé de Sudbury, est maintenant nommé à Chicoutimi, pour s'occuper de la prédication.

— Mlle Alice Myre, g. m. e., était de passage chez ses parents, M. et Mme Wilfrid Myre. Ensuite elle partait pour Hull, où elle devait assister à la graduation de l'Hôpital du Sacré-Coeur. Nos félicitations.

— M. Bernard Hébert a reçu la visite de son fils Omer et de son petit-fils Bernard, avant la prochaine entrée de ce dernier, au noviciat des Rév. Pères Oblats, à Ville Lasalle. Il a aussi rendu visite à sa sante, Mme David Hébert.

— MM. Lucien Sauvé et Auguste Myre étaient de passage chez M. et Mme Wilfrid Myre.

— M. et Mme Paul Benoit ont fait un voyage à Sainte-Anne de Beaupré.

— Mlle Alberte Malo, de cette paroisse, fille de Mme Arthur Malo, est entrée au Noviciat des Rév. Soeurs Ste-Anne, à Lachine, le 2 août dernier.

— Mlle Gisèle Cousineau, de Montréal passe quelque temps chez M. et Mme Arthur Doyon.

— M. André Mathieu a passé une semaine à Repentigny, l'invité de Son Honneur le maire A. Raynault.

— Dimanche dernier, MM. Gérald Livernois, Germain Gaudreau et Jean Potvin, dans une excursion en bicyclette, ont rendu visite à M. Denis Livernois, hospitalisé à l'Hôpital Général de Verdun.

— En revenant, ils arrêtaient salueur M. Camille Bellefleur, qui avait fait profession la veille, chez

les Pères Oblats de Marie Immaculée à Ville Lasalle.

— Ont rendu visite en fin de semaine, M. et Mme Henri Charron et leur fils Jacques, à M. et Mme Donat Bourdeau; Mlle Madeleine Champeau à Mlle Camille Mathieu; Mlle Noëlla Pinsonnault à Mlle Reine Pinsonnault.

Saint-Rémi

Saint-Rémi, D. N. C. — Le 26 juillet, en l'église de Notre-Dame-Auxiliatrice, Montréal, a été béni le mariage de M. Alcide Charbon-

neau, fils de M. et Mme Ernest Charbonneau (Josephine Leclerc), de Saint-Rémi et de Mlle Anita Shawls, fille de M. et Mme Napoléon Shawls (Exilda Jean), de Saint-Rémi, MM. Ernest Charbonneau et Napoléon Shawls leur servaient de témoins.

— Le 30 juillet, en l'église paroissiale de Saint-Rémi, a été béni le mariage de M. Gilles Martin, fils de feu Arthur Martin et de feu Lucrèce Fyfe et de Mlle Adrienne Gagné, fille de M. Hector Gagné et de feu Gabrielle Mathieu. MM. Gabriel Martin et Hector Gagné leur servaient de témoins.

— A M. et Mme Jacques Létourneau (Béatrice Oligny) est née le 1er août, une fille baptisée le 3, Marie-Evangéline-Laurette. Parrain et marraine, M. et Mme Au-

guste Pigeon (Evangéline Oligny), de St-Michel, oncle et tante de l'enfant.

— Dernièrement, M. Charles-Edouard Valiquette, qui fait son entraînement militaire au camp Borden, visitait sa mère, Mme Al-

bany Valiquette, en convalescence. — Dimanche dernier, le sermon a été prononcé par un enfant de la paroisse, M. l'abbé Conrad Bariteau, ptre, vicaire dans la paroisse de la Nativité d'Hochelaga, Montréal.

FORD HOTELS

Choisissez l'Hotel le plus moderne, 150 chambres. Tarif: **\$1.50 à \$2.50**

Simple, pas de prix plus élevés. Stationnement très facile pour autos. Et aussi autres Hotels à

TORONTO-MONTREAL

Moderne à l'épreuve du feu. Location très favorable **\$1.50 à \$2.50** Simple, pas de prix plus élevés. Baie dans toutes les chambres. Rochester, Buffalo et Arts

Signez l'engagement d'économiser la gazoline



Soyez fier d'afficher cet emblème patriotique dans votre voiture!

Voyez le gérant de votre poste d'essence préféré ou votre garagiste aujourd'hui. Une surprise vous attend. Ce n'est plus le même homme. Il se montrera courtois et prévenant comme d'habitude; aussi accueillant et prêt à vous aider, mais il ne faut plus le considérer comme simple vendeur car c'est maintenant un homme qui économise la gazoline. Il ne cherchera pas à vous vendre plus que nécessaire. Bref, il vous enseignera divers moyens d'économiser la gazoline.

Vous pourrez le questionner au sujet de l'engagement de 50% qui consiste à réduire de moitié votre consommation courante. Il vous invitera à signer cet engagement et vous remettra un emblème patriotique pour votre voiture. Cet emblème indiquera que vous faites partie de la légion d'automobilistes prévoyants qui coopèrent avec le Pays pour économiser la gazoline.

L'enrôlement est volontaire. Il ne s'agit pas de vous rationner. Le gouvernement n'y songe pas encore. Toutefois, nous sommes en présence d'une grande rareté de gazoline depuis que les navires-citernes ont étéquisitionnés pour le service outre-mer et à cause des besoins croissants de nos armées.

Vous n'avez pas raison de vous alarmer, mais il faut que vous compreniez que la gazoline joue un grand rôle dans cette guerre, et que nous nous battons pour notre propre vie. Signez l'engagement et commencez dès aujourd'hui à réduire de 50% votre consommation de gazoline.

Il importe aussi au plus haut point que vous réduisiez la consommation domestique et commerciale d'huile de chauffage.

**RAPPELEZ-VOUS BIEN:
MOINS DE VITESSE signifie PLUS D'ÉCONOMIE.**

**Le Gouvernement du
DOMINION DU CANADA**

Par autorité de:
L'HONORABLE C. D. HOWE, G. R. COTTRELL,
Ministre des Munitions et Approvisionnement. Régisseur des huiles au Canada.

**17 façons de réduire de
50% la CONSOMMATION
DE GAZOLINE**

(APPROUVÉES PAR DES SPECIALISTES DE L'AUTOMOBILE)

- 1— Réduisez votre vitesse de 60 à 40 milles sur la grande route.
- 2— Évitez le démarrage saccadé.
- 3— Évitez les sorties inutiles et le gaspillage de gazoline.
- 4— Fermez le moteur pendant les périodes d'arrêt.
- 5— Laissez réchauffer le moteur en démarant lentement.
- 6— Ne forcez pas votre moteur, changez de vitesse.
- 7— Tenez votre carburateur propre et au point pendant l'été.
- 8— Réglez votre moteur, notamment l'allumage.
- 9— Nettoyez les bougies et les soupapes.
- 10— Surveillez le radiateur: un moteur surchauffé gaspille la gazoline.
- 11— Maintenez vos pneus à une pression convenable.
- 12— Lubrifiez bien; l'usure du moteur gaspille la gazoline.
- 13— Groupez-vous pour vous rendre au travail et en revenir en faisant alterner les voitures.
- 14— Quand vous allez au golf, en pique-nique ou en promenade, utilisez une seule voiture au lieu de quatre.
- 15— Allez faire vos emplettes à pied et rapportez vos paquets.
- 16— Rendez-vous au cinéma et revenez-en à pied.
- 17— Les propriétaires de bateaux peuvent aussi coopérer en restreignant leurs promenades.

Votre garagiste se fera un plaisir de vous renseigner davantage, ou même de vous indiquer d'autres moyens d'économiser la gazoline. Consultez-le.

COOPÉREZ AVEC VOTRE PAYS

**Je M'Engage à coopérer
avec mon Pays et à réduire
de 50% ma consommation de
gazoline**

(Signé) _____

Adresse _____

Épargnez et partagez la gazoline: c'est pour la VICTOIRE!



LE DOMAINE DU SPORT

Les clubs Farnham et Saint-Bruno prennent la première dans la semi-finale.

Les clubs receveurs, soit Farnham et St-Bruno, ont triomphé de leurs adversaires, dans la première partie d'une série de deux dans trois.

A St-Bruno, le Marieville a livré une lutte de toute beauté aux protégés du gérant Marcell, et s'est avoué vaincu qu'à la dernière manche par le score de 4 à 3. Les lanceurs Brosseau du St-Bruno et Ward du Marieville bataillèrent jusqu'à la fin pour la suprématie du monticule.

A Farnham, devant une assistance délirante, et deux arbitres fort nerveux, le club de l'endroit a remporté une victoire de 7 à 5, les derniers points ayant été comptés à la fameuse "lucky seven". Dès la première manche, le Farnham a pris les devants, sur un "hit" de Bouchard, un sacrifice de R. Palmer, et une balle mal lancée au marbre par le lanceur Stewart d'Iberville. A la deuxième, Farnham porta le score de 3 à 0, sur un premier coup sûr de Balthazar, un deux buts de Robillard dans le champ gauche, et une balle mal lancée au premier par Choquette. Iberville compta son premier point, à la quatrième sur un simple de Fontaine, son deuxième de la joute, un but volé et une erreur du 2ème but Lequin. A la cinquième manche, Iberville se révéla une équipe opportuniste, en comptant à trois reprises pour égaliser le compte; Génier frappa un trois buts, après que Choinière eut été retiré au deuxième, et scora sur le simple de Stewart. Langlois, Larivière et Choquette con-

tinuèrent le bal, jusqu'à ce que Fontaine soit retiré par le 2ème but sur un rapide roulant. Un autre point fut enregistré à la sixième par Iberville, alors que Lallane courant à la place de Choinière, vola son 2ème et 3ème, pour compter sur le 2ème coup de Génier. A la septième, avec le compte de 5 à 4, en faveur d'Iberville et un homme de retiré, le lanceur Stewart marcha Domey par accident, et le premier but Bouchard. Une erreur du troisième but Langlois, une balle mal lancée par Stewart au marbre et un solide deux buts dans le champ gauche par A. Beaulne porta le compte 7 à 5, en faveur du Farnham. Par la suite, les deux équipes ne purent compter, et la partie se termina dans un enthousiasme indescriptible.

Le lanceur Domey retira six hommes au bâton, tandis que Stewart fit mordre la poussière à trois. Les joueurs Fontaine, Génier et Larivière furent les gros canons, le premier avec trois coups sûrs, en quatre apparitions, et les deux autres avec chacun deux "hits". Robillard, fut le meilleur pour Farnham, avec deux coups sûrs dont un deux buts à la deuxième manche. Le plus important coup fut frappé par A. Beaulne, à la septième, avec deux coureurs sur les sentiers.

SCORE PAR MANCHE :

Iberville :	000 131 000—5 12 4
Farnham :	120 100 30x—7 7 2
Batteries :	Stewart et Génier, Domey et Balthazar.

La série Farnham - Iberville se continue dimanche, à Iberville

Une seule joute au programme. — La série Marieville - Saint-Bruno ajournée au 17 août.

La semi-finale du circuit Gamache se continuera dimanche, à Iberville, avec une joute seulement au programme; cette série devait se terminer dès dimanche, mais étant donné que la série Marieville - St-Bruno est ajournée au 17, à cause de maladie chez certains joueurs du Marieville, une seule partie sera disputée à Iberville.

Cette joute sera très importante pour le club Iberville, alors qu'il devra triompher s'il ne veut pas se voir éliminer en deux joutes consécutives de la course au championnat.

Le club Farnham, confiant en sa victoire de dimanche dernier, est anxieux de répéter le même exploit. Acculé au mur, le club Iberville bataillera ferme; chaque joueur sera à son poste régulier, et en grande forme. Deux pratiques ont été tenues cette semaine, et chaque joueur promet de faire tout en son possible pour égaliser les chances dans la série. Le gérant Larocque opposera de nouveau Stewart au gaucher Domey du Farnham. Et cette fois, Stewart en promet aux frappeurs du gérant Paquette.

La troisième joute, advenant une victoire par Iberville, sera jouée le dimanche suivant, tout probablement sur un terrain neu-

tre. La chose n'est pas encore définitivement décidée.

Les amateurs de St-Jean et Iberville se porteront nombreux au stadium des "Renards", pour encourager leurs joueurs favoris à la victoire. Une foule record est attendue dimanche; la joute commencera à 2.30 hrs précises. Des sensations rarement vues à Iberville sont en perspectives, si on s'en rapporte à la performance de dimanche, à Farnham. Le président Gamache a assuré la Direction que des arbitres tout à fait compétents et consciencieux dirigeront la rencontre.

Amateurs, venez en foule!

Ligue de Balle Molle Richelieu

La partie de mercredi dernier nous démontra que Barbeau a l'intention de payer en dettes en commençant d'abord par J. O. C. Ce dernier club lui remit le reçu de la victoire par le compte, Barbeau 10, J. O. C. 4, et est en 2e position avec ce club.

La partie de dimanche entre J. O. C. et Chatelaine fit subir à ce dernier, sa 2ième défaite consécutive malgré toute l'ardeur qu'il mit.

Le même après-midi, Barbeau

(Suite à la page 9)

Au Stade samedi soir

La finale de lutte de la soirée de samedi dernier au stade a été très appréciée de l'assistance. La rencontre originale de quatre lutteurs qui étaient Arthur Proulx et Sam Chuck d'un côté contre Juan Lopez et Young Marquette s'est passée sans incident regrettable. Les deux premiers ont remporté deux chutes grâce à la stratégie de S. Chuck. Les deux arbitres Sam Mack et Eddie Jackson ont très bien dirigé le combat.

La rencontre qui a fourni la plus belle lutte est le spécial entre Ragnar Haldine et Mike Demitre. Les applaudissements répétés des spectateurs sont une preuve évidente que l'habileté, la science et la force sont toujours ce qu'il y a de plus apprécié dans la lutte. Les frères Samson devraient, croyons-nous, ne présenter que quatre rencontres par soirée dont deux finales avec des lutteurs genre Haldine et Demitre. Ils y gagneraient sur plus d'un point.

Lacolle défait à Saint-Jean

Jeudi soir dernier, le club de tennis "St-John's Yatch Club" recevait le club Lacolle et remportait les honneurs de la soirée par le compte de 5 à 0; une rencontre a été déclarée nulle, suivant entente des deux présidents vu l'heure avancée.

Voici le détail des rencontres :

MM. R. Sabourin et F. Brien ont défait MM. J. VanVliet et J. Patenaude: 6-1, 6-4.

MM. R. Roy et A. Reid ont annulé avec MM. J. VanVliet et R. Lenoir: 12-10, 11-13.

MM. P. E. Martel et A. Reid ont défait MM. A. Young et G. Masten: 6-2, 6-3.

Mme G. Milburn et Mlle F. Maxwell ont défait Mlles P. Hewson et P. Dauphin: 6-2, 6-2.

Mlles A. Bouchard et G. Lenoir ont défait Mlles G. Landry et G. Gagné: 6-2, 6-2.

M. P. E. Martel et Mlle J. McNulty ont défait M. E. Young et Mlle Landry: 6-3, 6-2.

NACHÉ GROS POUR LA PIPE

OLD CHUM

NACHÉ FIN POUR LES CIGARETTES

THEATRE CAPITOL

ST-JEAN, QUE.

NOTRE DEVISE: TOUJOURS LES MEILLEURES VUES

3 jours

Mardi-Mercredi - Jeudi Août 12-13-14

Magnifique Programme Double

avec

En couleur

THE FOUR FEATHERS

aussi

"SHOULD I have loved the way I did?"

For you who thrilled to "Stella Dallas" and "The Old Maid"—a stirring story of a woman's romance!



RICHARD A. ROWLAND presents

CHEERS FOR MISS BISHOP
with **MARTHA SCOTT · WILLIAM GARGAN**



Featuring Edmund Gwenn · Sidney Blackmer · Dorothy Peterson · Sterling Holloway · Donald Douglas · Marsha Hunt · Lela Rosen · And introducing **MARY ANDERSON** · Directed by **Toy Garrett**
From the novel "Miss Bishop" by Ross Sturges · Adapted by Stephen Vincent Benet · Screenplay by Adelaide Halloran and Sheridan Gibney · Released thru United Artists

CAPITOL

JEU. AOUT 7
Votre dernière chance de voir

The Shepperds Of The Hills

avec John Wayne Harry Carey

VEN. SAM. AOUT 8-9
DON RED BARRY dans

PHANTOM COWBOY

aussi: LEW AYRES, LIONEL BARRYMORE dans

Dr Kildare's Crisis

Samedi soir, à 10.45 p.m.
Grande vue française avec Jules Berry, Michael Simon dans

Le Mort en Fuite

DIM. LUN. AOUT 10-11
BERNARD LANCRET, JUNIE ASTOR dans

QUARTIER LATIN

AUSSI Mad. Renaud, Jean Gabin et le fameux acteur montréalais, Fred Barry dans

Maria Chapdelaine

MAR. MER. JEU. AOUT 12-13-14

Magnifique programme Double EN COULEUR

FOUR FEATHERS

aussi Cheers for Miss Bishop

avec MARTHA SCOTT, WILLIAM GARGAN

A Venir - Mardi Programme double

I'LL WAIT FOR YOU

avec Robert Sterling, Marsha Hunt aussi

MERLE OBERON, MELVYN DOUGLAS dans

That Uncertain Feeling

Les Champs et la Ferme

L'EXPOSITION DE ST-JEAN

Aura lieu les 1er et 2 septembre 1941.

Les directeurs la préparent et promettent un bon succès. En attendant, les laitiers et les boulangers intéressés à venir faire la parade le 1er jour, voudront bien donner leurs noms sans retard au soussigné.

J. R. ST-ARNAUD,
112 rue Richelieu,
Saint-Jean, P. Q.

Préparons-nous pour avoir de la bonne laine l'année prochaine

Comme on l'a fait remarquer à maintes reprises, les moutons, quelle que soit leur race ou leur sang, qu'ils soient purs ou mélangés, fabriquent toujours de la bonne laine. Si la laine est mauvaise, c'est parce qu'il y a eu négligence quelque part de la part de l'éleveur, au pâturage ou à la bergerie.

Les plantes teigneuses, comme les bardanes ou bardanettes, produisent des "teignes" aussi appelées "graterons" ou "gloutons", qui sont généralement la grande cause de la laine défectueuse. Les dommages se produisent toujours vers la fin de l'été et de l'automne quand les moutons sont mis à paître dans les champs de grain ou les champs de foin où l'on a laissé ces plantes teigneuses pousser et mûrir, et les teignes ou "graterons" de ces plantes s'accrochent à la nouvelle toison. Le type de grateron le plus à craindre est celui qui reste sur les vieilles tiges séchées de l'année précédente. Ces tiges sont cassantes et les graterons eux-mêmes s'accrochent encore plus facilement à la toison lorsqu'ils sont secs. C'est toujours une bonne précaution que d'examiner les coins de clôture dans un champ ou d'explorer le verger, les bords des ruisseaux ou tout endroit négligé et d'en enlever les plantes teigneuses avant que le troupeau y soit mis à paître.

Il est difficile d'enlever ces graterons de la toison; ils restent dans la laine tout l'hiver; la toison bien tondue et liée peut paraître parfaite, mais si elle contient des graterons, des inspecteurs expérimentés s'aperçoivent toujours de leur présence. Ils se sont vus souvent dans la nécessité de rejeter des quantités considérables de laine, parfois même des toisons entières à cause de graterons. Comme la laine se vend de 20c à 25c la livre suivant sa qualité, il y a tout à gagner, quand bien même la main-d'oeuvre est rare, à prendre une faux ou une bêche et à couper les bardanes, à les entasser pour les brûler afin que les moutons ne soient plus exposés à ce danger auquel on doit une grosse proportion de la laine défectueuse produite dans l'Est du Canada.

A la journée annuelle de l'Association des éleveurs de moutons de la vallée de l'Outaouais, tenue récemment à Carleton Place, Ont., on a expliqué le mauvais effet des graterons aux assistants; on leur a dit qu'il était facile de les prévenir. Le meilleur remède est de se servir d'une bêche tranchante et de couper chaque année les plantes à teignes à deux pouces au-dessous du sol. Si l'on a soin de répéter cette opération de temps à autre, ces plantes disparaîtront complètement et le troupeau sera en sûreté sur toutes les fermes où l'on prend cette précaution.

CONSEILS AUX AUTOMOBILISTES SUR L'ECONOMIE D'ESSENCE

Les experts en automobile offrent des conseils pour aider la campagne du Gouvernement.

Il y a des règles simples à suivre pour l'automobiliste canadien qui désire sincèrement coopérer avec le Gouvernement dans la présente campagne d'essence et d'huile à moteur.

Voici une liste de conseils dressée par C. E. McTavish, directeur des pièces et du service, General Motors Products of Canada, Limited, après consultation avec les ingénieurs et les experts en service de la General Motors. M. McTavish offre ces conseils aux automobilistes canadiens avec la remarque que l'auto moderne est construite en vue d'un maximum d'économie, mais que l'automobiliste doit quand même faire certaines choses s'il veut éliminer le gaspillage évitable d'essence et d'huile. Voici les conseils de M. McTavish:

1. Accélérez doucement. Un départ rapide peut faire éclat, mais il gaspille de l'essence.
2. Ne restez pas en seconde vitesse au delà de 20 m. p. h. Les secondes vitesses rugissantes dévorent de fortes quantités d'essence.
3. Commencez à ralentir suffisamment loin du point d'arrêt afin de profiter de la vitesse acquise pour faire rouler l'au-

to avec un minimum d'essence.

4. Conduisez à des vitesses modérées. Rappelez-vous que la meilleure économie s'obtient entre les vitesses de 25 à 35 milles à l'heure. Plus vous dépassez cette allure, plus vous dépensez d'essence et d'huile par mille.
5. Voyez à ce que votre moteur soit au point pour la plus haute efficacité. Les bougies encrassées peuvent gaspiller jusqu'à un gallon d'essence sur dix. Les soupapes dont l'ajustage est trop serré brûlent et affectent l'économie d'essence. Les pointes d'allumage bien ajustées et l'allumage bien réglé vous donneront la meilleure performance et la plus grande économie d'essence.
6. Gardez votre auto bien graissée. Voyez à ce que les pneus soient convenablement gonflés. Assurez-vous que le frein de stationnement est tout à fait relâché. En d'autres termes, laissez votre auto rouler librement.
7. Ne laissez pas votre moteur au ralenti plus qu'il ne faut. Il

(Suite à la page 13)

Recettes éprouvées

Faisons des conserves pour aider à la victoire.

Aidez la Grande-Bretagne; réduisez de moitié vos achats de porcs, de bacon et de jambon.

La ménagère qui a sur les rayons de sa desserte une bonne provision de confitures, de conserves et de marinades faites à la maison peut s'estimer heureuse car elle est prête à toute éventualité.

Cette année plus que jamais, il est important de rentrer tous les légumes et tous les fruits pour les utiliser plus tard; il ne faut en laisser perdre aucun.

La question des contenants est souvent un facteur avec lequel il faut compter, mais pour les marinades et les confitures, les bocaux à fermeture hermétique ne sont pas nécessaires. Tout récipient en verre ou en poterie fera l'affaire. On les bouche au moyen de cire à paraffine ou des nouveaux cachets de cellophane.

Dans les confitures, les conserves et les gelées, le sucre, le vinaigre, le sel et les épices sont les préservatifs. Un ébullition de longue durée aide également à la conservation en concentrant le produit.

Il y a une variété infinie de "confitures". Par les nouveaux mélanges, on obtient de nouvelles couleurs, de nouveaux goûts et de nouvelles sensations. La cuisinière expérimentée devrait en faire elle-même l'expérience, mais les recettes suivantes offertes par la Section des consommateurs, du Service des Marchés, au Ministère fédéral de l'Agriculture, sont inusitées et intéressantes au point de vue du goût et de la texture.

CONFITURES-CONSERVES DE CERISES ET DE POMMES

- 3 tasses de cerises noires douces, énoyautées
- 3 tasses de cerises rouges aigres, énoyautées
- 3 tasses de pommes hachées
- 6 tasses de sucre
- 1/2 tasse d'eau.

Mélanger les cerises, la pomme et l'eau. Faire cuire 15 minutes. Ajouter le sucre. Remuer bien. Faire cuire 20 minutes. Verser dans des bocaux stérilisés chauds. Boucher immédiatement.

CAROTTES MARINEES (au vinaigre)

Se servir de carottes n'ayant pas plus de 2 pouces. Gratter et laver le nombre désiré. Faire cuire 8 minutes dans de l'eau salée bouillante. Egoutter. Mettre dans des bocaux stérilisés chauds. Pour chaque bocal d'une chopine, ajouter le mélange que voici:

- 3/4 tasse de vinaigre de cidre
- 1/4 tasse d'eau
- 1/4 tasse de sucre granulé
- 1 c. à soupe de sel.

Faire bouillir 3 minutes. Verser sur les carottes et boucher.

SAUCE AUX TOMATES ET AUX CONCOMBRES

- 6 tasses de tomates mûres, pelées, hachées
- 6 tasses de concombres (gros, pelés, égrenés)
- 2 tasses d'oignon haché
- 2 tasses de vinaigre de cidre
- 2 tasses de sucre granulé
- 2 c. à thé de sel
- 1 c. à thé de graine de céleri,
- 1 c. thé de graine de moutarde, liés dans un sac
- 8 clous de girofle
- 2 c. à thé de moutarde
- 1/2 c. à thé de curcuma
- 1 c. à soupe de farine

Mélanger les légumes, le vinaigre et le sel. Faire cuire 15 minutes. Ajouter les épices liées dans un sac. Faire cuire 30 minutes. Mélanger la moutarde, le curcuma et la farine avec le sucre jusqu'à ce que ce soit bien pris ensemble. Ajouter un peu de mélange chaud. Remuer jusqu'à ce que le tout soit homogène. Ajouter à la marinade bouillante. Remuer bien. Faire cuire 5 minutes. Remplir les bocaux stérilisés jusqu'au bord. Boucher immédiatement.

Avez-vous payé votre abonnement?

EXPOSITION AGRICOLE A ST-ALEXANDRE

Les 8 et 9 août 1941

VEenez VOIR LES EXHIBITS DU SYNDICAT DES ELEVEURS DE CHEVAUX PERCHERONS.

GRANDES COURSES

Attractions diverses

Bienvenue à tous.

Collège Commercial et Agricole

Saint-Rémi, Napierville

- Cours agricole et commercial
- Cours commercial bilingue

Demandez un prospectus

ENTRÉE LE 3 SEPTEMBRE

DURÉE et PROTECTION contre l'INCENDIE

Recouvrant avec la TOITURE d'ACIER

TITE-LAP



Ne prenez pas de liberté avec le feu. Reposez-vous sur la TITE-LAP du soin de protéger vos demeures, écoles, bâtiments industriels et de ferme, remises à voitures, patinoires, garages, etc. Facile à poser, attrayante, elle ajoute des centaines de dollars à la valeur de vos bâtiments pour un déboursé très modéré. La toiture et le lambris métalliques TITE-LAP résistent au vent, à la pluie et au feu. Disponible dans la célèbre marque "Council Standard" avec garantie de 25 ans aussi bien que dans la marque Superior jauges 28 et 26, en feuilles de 6, 7, 8, 9 et 10 pieds de longueur. Demandez notre circulaire illustrée TL ou envoyez les dimensions du fait et des chevrons afin de recevoir une estimation gratuite.

Eastern Steel Products
1335 ave. Delormier, MONTREAL
181 rue St. Paul, QUEBEC

Contrecoeur

TOMBOLA

Contrecoeur, D. N. C. — La tombola annuelle est organisée cette année par le cercle Sainte-Trinité, Inc. et les Chevaliers de Colomb, au profit des Oeuvres paroissiales. Elle aura lieu à la Salle Dollard, pour la 1ère semaine d'août, vendredi et samedi, les 8 et 9; pour la 2ème semaine, vendredi et samedi, les 15 et 16.

Vous trouverez là des jeux variés et amusants, de magnifiques cadeaux à gagner et des attractions spéciales gratuites. Pour vos distractions de fin de semaine, vous aurez à la salle Dollard de quoi vous récréer honnêtement toute la soirée.

L'entrée est libre. Bienvenue à tous.

GRAND TOURNOI DE CROQUET

Il nous fait plaisir de donner le résultat du grand tournoi de croquet qui a eu lieu chez-nous dimanche dernier, sur le magnifique jeu que notre village possède.

Le premier prix a été gagné par Drummondville; M. Jean-Paul Cormier (autrefois de Contrecoeur) et M. Roger-Gauthier.

Le 2ème prix par Saint-Hyacinthe: M. Coffe Houle et M. E. Pelletier.

Le 3ème prix par Saint-Hyacinthe: M. Gilbert Archambault et M. Azarie Lasonde.

Le 4ème prix par Contrecoeur: M. Jean Deslauriers et M. Gaétan Roy.

Vingt-deux équipes ont pris part à ce tournoi régional. Les directeurs remercient tous les joueurs de croquet qui ont participé à ce tournoi.

CHEVALIERS DE COLOMB

Les Chevaliers se réunissent vendredi, le 1er août dernier, à leurs salles, pour une soirée récréative. M. Lucien Proulx, trésorier, avait avisé chaque membre personnellement et très nombreux sont ceux qui ont assisté à cette belle fête. Nos musiciens étaient MM. Jean Jussaume et Jos. Bradet. Plusieurs Chevaliers ont chanté de bonnes chansons canadiennes. Des discours furent prononcés par le président Etienne Duhamel, M. le curé J. A. Lajeunesse, M. Léo Papin, maire du village, M. Jean-Thomas Gaudet, N. P., aviseur légal, M. Thomas Giard, ancien président, M. Alphonse Cabana. Un souvenir fut remis à chaque membre présent, par M. Georges Dansereau.

Les officiers ont profité de cette occasion pour répandre le volume: "La mère Canadienne et son Enfant" du Dr Ernest Couture. Le secrétaire-Archiviste, M. Armand Handfield, avait préparé à cette fin une centaine de lettres et d'enveloppes. On n'avait qu'à signer. Nous avons été heureux de constater l'empressement des membres à vouloir se procurer ce volume d'une réelle valeur. Chaque Chevalier présent a signé le "Livre d'Or" des Chevaliers de Colomb de Contrecoeur qui a comme première signature celle de notre évêque Mgr A. Forget. Son Excellence l'a signé lors de sa visite pastorale. Cette soirée qui restera longtemps gravée dans la mémoire des Chevaliers s'est terminée par le chant "O Canada".

Activités en cours des C. de C.

Grands concours de photographie pour tous les amateurs de notre paroisse. Déjà plusieurs se sont mis à l'oeuvre et les nouvelles qui nous arrivent sont très encourageantes. Inscrivez-vous dès aujourd'hui.

2—Tombola: les 8 et 9 août, 15 et 16 août.

3.—Fondation d'une Société d'horticulture. Il manque encore quelques membres, vous êtes prié de donner votre nom à M. Georges Dansereau, afin que l'on puisse former dès la fin de ce mois le bureau de direction.

4—Les Chevaliers, désirant répandre le plus possible, dans les foyers de leur paroisse, le volume "La Mère Canadienne et son Enfant" mettent à la disposition du public une lettre prête à signer, avec une enveloppe qui sera adressée au Ministère de la Santé Nationale. Tous ceux et celles qui aimeraient avoir le volume n'ont qu'à se présenter à la demeure de notre secrétaire-archiviste, M. Armand Handfield. Il n'en coûte rien.

Meubles à vendre: M. Thomas Houle aurait un set de salle à dîner à vendre (9 morceaux). Vouloir bien s'adresser chez lui.

SEPULTURE

Le 28 juillet 1941, est décédé en cette paroisse, à l'âge de 65 ans, M. Napoléon Millette. Il laisse pour pleurer sa perte, 3 enfants, dont 2 fils: Napoléon, Albert et une fille: Mme Elzéar Fontaine; une soeur: Mme Wilfrid Duhamel.

Le service a été chanté le 30 juillet 1941 en l'église paroissiale, par M. l'abbé Adrien Berthiaume, assisté de MM. J.-A. Lajeunesse et R. Latour, comme diacre et sous-diacre. C'est M. l'abbé J.-A. Lajeunesse qui fit la levée du corps.

Les porteurs étaient MM. Wilfrid Handfield, Denis Jussaume, Alfred Chagnon, Adolphe Duhamel, Oscar Chagnon, Wilfrid Deslauriers.

Conduisaient le deuil: M. et Mme Napoléon Millette, M. Albert Millette, M. et Mme Elzéar Fontaine, Mme Wilfrid Duhamel et autres.

La dépouille mortelle fut inhumée dans le cimetière paroissial de Contrecoeur.

A la famille en deuil, "Le Richelieu" présente ses sincères sympathies.

LES CONFIRMES DE 1941

Voici la liste des enfants qui ont été confirmés lors de la dernière visite de Son Excellence Mgr Forget.

Allaire Françoise, Arpin Gisèle, Arpin Réjeanne, Berthiaume Antonine, Berthiaume Céline, Berthiaume Georgette, Berthiaume Jeannine, Berthiaume M.-Paule, Berthiaume Raymond, Berthiaume Réjeanne, Berthiaume Rose-Anna, Berthiaume Yolande, Bonin Cécile, Bonin Monique, Boisselle Monique, Boisselle Réjeanne, Bouthillette Berthe, Bouthillette Lucille, Bouthillette M.-Blanche, Chaput Anita, Collette Marie-Rose, Contant Renée, Contant Solange, Cormier Françoise, Cormier Louise, Danis Marie-Anna, Dansereau Denise, Dansereau Denise, Dansereau Juliette, Dansereau Yolande, Dansereau Yvonne, Duval Suzanne, Fontaine Suzanne, Fortier Louise, Gaudette Françoise, Gendron Marielle, Gervais Céline, Gervais Georgette, Gervais Huguette, Gervais Monique, Giard Huguette, Giard Pierrette, Gosselin Hélène, Gosselin Lise, Guyon Raymond, Guyon Réjeanne, Handfield Georgette, Handfield Hélène, Handfield Noëlla, Handfield Réjeanne, Jacques Marie-Rose, Jacques Thérèse, Lachois Gilberte, Larivière Denise, Lamer Lucette, Langlois Denise, Leroux Pierrette, Mandeville Rita, Moreau Raymond, Morin Jeannine, Palardy Céline, Palardy Jeannine, Palardy Pauline, Pagé Micheline, Papin Jeannine, Papin Louise, (Perron Raymond, confirmée à Saint-Jérôme, Perreault Carmen, Perron Yolande, Phaneuf Réjeanne, Proulx Louise, Proulx Liette, Tétreault Raymond, Viau Fernande, Williamson Sylvia.

GARÇONS

Arpin Jean-Paul, Arpin Marcel, Berthiaume Jean-Guy, Berthiaume Jean-Paul, Berthiaume Laurent, Berthiaume Paul-André, Berthiaume Sylvio, Berthiaume Rolland, Boisseau Jean-Denis, Bousquet Noël, Bousquet Marcel, Bouthillette Marcel, Champagne Normand, Chaput Armand, Chaput Raoul, Charron Jacques, Chicoine Gérard, Chicoine Raymond, Contant Pierre, Dansereau Philip-

pe, Dansereau Raymond, Duhamel Maurice, Dupuy Donatien, Fontaine Yvon, Fortin Roger, Gaudette Henri, Gendron Maurice, Gervais Camille, Gervais Gilles, Handfield Jean-Denis, Handfield Stanislas, Jacques Antoine, Jacques Victor, Lacoste Léonard, Lacroix Jean-Guy, Lamer Bernard, Langlois Roch, Mola Rolland, Moreau Marcel, Pagé Pierre, Papin Claude, Perreault Gilles, Perron Paul, Piché Jean-Denis, Piché Lucien, Piché Roger, Proulx Normand, Tétreault Claude, Tétreault Gilles, Tétreault Pierre, Viau Joseph-Arthur, Williamson O.

Boucherville

HONNEUR A BOUCHERVILLE

Boucherville, D. N. C. — Son Honneur le maire du village de Boucherville, M. Joseph Laramée, avait le grand honneur et le grand plaisir de recevoir la visite de M. José B. DeNobili, secrétaire du Consul Général du Vénézuéla.

Le distingué visiteur profita aussi de l'occasion pour rendre visite à notre pasteur, M. le chanoine Moïse Paiement.

SYMBOLE

La cérémonie qui marquait la jonction officielle des sections canadienne et américaine du pipeline reliant Portland, Maine, à Montréal, et qui s'est déroulée le 1er août dernier, à Highwater, Qué., a réuni plus d'une centaine d'invités représentant le monde de la politique, du commerce et de l'industrie et parmi lesquels nous remarquons la présence de Son Honneur M. Joseph Laramée, maire de Boucherville, qui s'est dit enchanté de son voyage. La cérémonie consistait en la réunion des deux sections plus haut mentionnées, dans un geste qui symbolise la grande amitié qui règne, entre les deux pays voisins que sont le Canada et les Etats-Unis.

M. et Mme Joseph Laramée, maire et mairesse de notre village, ont gracieusement accepté l'invitation que leur faisait le Comité des Oeuvres Paroissiales de St-Basile-le-Grand d'assister à leur grande tombola le 31 juillet dernier, au cours d'une soirée réservée spécialement aux Maires des municipalités avoisinantes.

NAISSANCE

A M. et Mme Roland Savaria, née Blanche Pépin, est né un fils baptisé le 29 dernier, Joseph-Léopold-Gilles. Parrain et marraine, M. et Mme Léopold Pépin, née Laurette Sénécal, oncle et tante de l'enfant.

M. le curé commencera dès cette semaine, la visite de paroisse pour nos villégiateurs.

Recevons dignement le représentant de Jésus-Christ sur la terre afin qu'il puisse bénir nos demeures ainsi que nous-mêmes.

Saint-Amable

FETE DE SAINTE ANNE

Saint-Amable, D. N. C. — Samedi dernier, à l'occasion de la fête de sainte Anne, un grand nombre de fidèles assistèrent à la messe de notre paroisse, puis se rendirent à Varennes pour y entendre les Vêpres et prendre part à la procession en l'honneur de la grande Thaumaturge, puis s'en revenir contents d'avoir prié cette grande sainte.

Prions donc l'Aïeule de Jésus de répandre sur nous toutes ses plus abondantes bénédictions et nous accorder l'ordre et la paix, désir, que nous rêvons depuis longtemps se voir réaliser.

—A l'occasion de la fête de

sainte Anne, le Révérend Père Audet, S. S., était de passage à Saint-Amable pour nous parler de cette grande sainte qui intercède pour nous au ciel et présente à Dieu nos prières.

—Dimanche dernier, à l'assemblée des Dames de Sainte-Anne, Madame Alfred Guimond fut élue présidente et Madame Louis Beauchesne, père, fut nommée conseillère. Sincères félicitations.

Conseils aux...

(Suite de la page 12)

consomme de l'essence, même au ralenti.

8. Ne différez pas une mise au point nécessaire du moteur. Les segments de pistons usés, réduisent considérablement la puissance et entraînent une plus forte consommation d'huile et d'essence.

9. Surveillez l'étrangleur, surtout s'il est manuel. N'oubliez pas de le pousser à la position "ouverte" aussitôt que possible après que le moteur froid est démarré.

10. Evitez de pomper l'accélérateur. Chaque mouvement descendant tire une quantité d'essence du carburateur.

En terminant, M. McTavish attire l'attention sur une autre manière de gaspiller de l'essence. Ne remplissez pas trop votre réservoir. Le vendeur d'essence veut naturellement vous vendre l'essence qu'il peut mettre dans votre réservoir, mais il lui arrive souvent d'en perdre (de l'essence que vous avez payée) en essayant d'y mettre une dernière pinte. Rappelez-vous que la gazoline se dilate à la chaleur, et si vous laissez stationner votre auto au grand soleil, avec un plein réservoir d'essence, l'essence qui se dilate doit aller quelque part et ce sera par l'évent de votre réservoir.

La FAIBLESSE
PEUT DISPARAITRE FACILEMENT
Symptômes ou conséquences de l'ANÉMIE:
Pâleur, Fatigue, Faiblesse, Douleurs de Dos, de Reins, Troubles internes essentiellement féminins, Nervosité, Irrégularités, Périodes douloureuses, Manque d'Appétit

TONIFIEZ-VOUS EN PRENANT LES BONNES PILULES ROUGES

POUR LES FEMMES FAIBLES

Cie Chimique FRANCO
Américaine Ltee,
1570, rue St-Denis,
Montréal

Cartes d'affaires

Assurances

"L'Assuré avant tout"

J. E. A. DESROSIERS
ASSURANCES GENERALES

St-Remi, P. Q. Cté. Napierville

Matériaux de construction

MAURICE TRAHAN
(Successeur de Pierre Trahan)
Matériaux de Construction

Ciment, rockwall, chaud, sable, pierre, gyprox, papier à couverture, clous, tôle unie et ondulée, etc.

Tél. 552 143, rue Mercier

Encanteur

ANTONIO A. SAMSON
Encanteur licencié

Henryville Co. Iberville
TEL. 132

Plombier

René Grenier
Plombier-ferblantier

Installation à eau chaude. Service rapide. Ouvrage garanti.

416 Laurier — Saint-Jean
TEL: 2194

Fleuriste

H. GARCEAU
FLEURISTE

Spécialité: tributs floraux, bouquets de noces, fleurs coupées de toutes sortes.

le tout à bas prix.

FLEURISTE DE L'ÉVÊCHE
254 Champlain Tél: 2790
Ouvert en tout temps, le soir compris.

Poêles

MAGASIN
POELES BELANGER
ARMAND REMILLARD Prop.

Laveuses "Connor" Repasseuses, Réfrigérateurs, Radios, Meubles.

Beau choix de Poêles usagés à 5.00 et plus

167 Champlain, Tél: 2389
Saint-Jean, P. Q.

Huile

ANDRE TRAHAN
Agent
Champlain Oil Products, Ltd

Huile à chauffage et à moteur.
Gasoline

Tél. 883
178, Mercier St-Jean, Qué

Restaurant

TEL: 3562

New System Lunch
Repas servis à toutes heures

INSTALLATION MODERNE

175 Champlain, Saint-Jean

COLLEGE ST-PAUL

Varennes

PENSIONNAT IDÉAL POUR JEUNES GENS

COURS COMMERCIAL COMPLET

ENTREE LE 3 SEPTEMBRE 1941

Laprairie

FETE DE SAINTE ANNE

Laprairie, D. N. C. — La fête de sainte Anne a donné lieu ici à des démonstrations de foi, de piété et d'amour qui donnent l'assurance que la dévotion à la mère de la Vierge Marie est encore bien vivante dans nos foyers. Les Normands nous ont apporté cette dévotion et les Canadiens ont eu le talent de la conserver intacte.

En beaucoup d'église, la fête de sainte Anne fut célébrée avec éclat. Tout en demeurant une fête particulièrement chère aux Dames de la Congrégation dédiée en son nom, elle ne l'est pas moins à tous les paroissiens, comme on pouvait le voir, samedi dernier et le dimanche suivant. A la sainte Table le grand nombre de communicants, au confessionnal, les fidèles se succédant durant de longues heures, à la messe du samedi, cet empressement spontané, tout cela ne prouve-t-il pas qu'on aime, qu'on vénère cette grande sainte et qu'on ne cesse pas de placer en elle toute sa confiance.

Avant la réception des nouvelles congréganistes, il y eut une allocution vraiment touchante. Le prédicateur commenta la parole de nos SS-Livres: "Qui trouvera une femme forte? On la doit chercher comme un bien d'un prix inestimable jusque dans les pays les plus éloignés". Puis il signala comment la femme chrétienne et vertueuse doit s'appliquer à réaliser l'idéal que nous présente la vie de sainte Anne, vie de contemplation, sans doute, mais aussi vie d'action. La femme chrétienne doit être attentive à se tenir en relation constante avec Dieu par la prière et l'offrande de toutes ses actions, sans excepter les moindres d'entre elles; car toutes prennent de l'importance, du moment qu'elles sont surnaturalisées par la grâce. Sa grande préoccupation doit être de donner de la dignité à toute sa vie et de faire de son foyer un centre qui impose le respect et qui incite à l'imitation. Régler ses paroles, ses actions, ses démarches, sa tenue, ses relations, selon les lois universelles de la moralité et les exigences particulières de sa condition: voilà l'objet du travail quotidien de la femme à la maison.

Il y a une dignité générale qui commande à tout homme de se conformer dans sa conduite, aux principes de l'honneur et de la justice, de veiller à sa réputation et de ne pas porter atteinte à celle d'autrui; mais il y a aussi une vertu particulière à la mère de famille, qui varie, elle, avec sa condition d'épouse et de mère. Il ne suffit pas de paraître digne, il faut l'être réellement. C'est dans l'âme qu'elle doit avoir son siège. Mais une âme qui craint toute souillure et toute défaillance, une âme simple et droite, soucieuse de remplir tous ses devoirs, verra pousser à ses côtés des enfants vertueux et vraiment dignes; c'est par la pratique des bonnes oeuvres, par la patience et la douceur, par le travail de chaque jour accepté avec jouissance pour plaire à Dieu. Enfin que la mère chrétienne procure à ses enfants des amusements dans lesquels ils trouveront et le repos nécessaire à leur esprit et l'exercice salutaire à leurs membres. Qu'elle leur fasse comprendre que le corps doit toujours céder à l'âme; autrement c'est aller contre le bon sens tout comme si vous voyiez sur la grande route une cocher attelé à une voiture et le cheval sur le siège. Non, l'âme doit conduire, le corps obéir: C'est l'ordre.

Demandez donc à Dieu qu'il vous donne, comme saint Paul le demandait pour les chrétiens de son temps, une parfaite connaissance de sa volonté, en vous remplissant de toute sagesse et de toute intelligence spirituelle, afin que vous vous conduisiez d'une manière digne de Dieu cherchant à lui plaire en toutes choses et portant les fruits de toutes sortes de bonnes oeuvres.

Ces paroles furent suivies de la réception et de la lecture de l'acte de consécration.

TOMBOLA

Les Soeurs de l'hospice de Notre-Dame des Sept-Douleurs ont fait connaître le résultat du profit net obtenu par le dernier concours de charité: il est de \$1360.00. En dépit d'une température des plus défavorables, le montant des

recettes a été le même que par les années passées. Les membres organisateurs ont tenu tête au mauvais temps, ont supporté avec patience l'humidité, le froid et même la pluie; ce que voyant, les paroissiens se sont rendus, chaque soir, en nombre suffisant et ne se sont pas fait prier pour verser leurs aumônes. La charité dans de semblables circonstances a un mérite encore plus grand. Les religieuses ont constaté avec admiration ce beau dévouement. Mais ce qu'elle ne diront pas, ce sont nos sommes sûrs cependant, c'est qu'elles n'ont pas donné un moment de répit à saint Joseph et qu'elles ont exercé sur lui une pression si forte qu'à la fin il a dû se rendre à leurs instances et exaucer leurs prières. Il ya donc eu du bon travail et c'est le cas de dire: aide-toi, le ciel t'aidera".

Après leurs actions de grâces à Dieu, les Soeurs sont heureuses de pouvoir adresser à tous les paroissiens leurs plus vifs remerciements. Elles les assurent en même temps d'un pieux souvenir au cours de leurs visites silencieuses à la chapelle de leur maison.

BAPTEME

Le 43ème baptême enregistré dans les registres, cette année, est celui de J.-Wilfrid-Armand-Maurice, enfant de Armand Perron et de Lucienne Larivière. Le bébé avait pour parrain, Léonard Bleau, et pour marraine Mécédès Perron.

MARIAGES

Nos prêtres ont béni deux mariages au cours de la semaine dernière: celui de Georges Tessier et Cécile Tessier. Le témoin de l'époux a été Oza Tessier et celui de l'épouse Emile Surprenant.

Le samedi était béni le mariage de Paul Dagenais et de Gisèle Robert. Les deux pères servaient de témoins. Nous souhaitons bonheur à ces deux nouveaux couples.

A la Villa Saint-Jean se réunissaient plusieurs membres du clergé pour y célébrer la fête de Saint-Ignace, le patron de la Compagnie de Jésus. Les prêtres de la cure ont répondu à l'invitation du révérend Père Supérieur.

Mlles Georgette Gobeil, Germaine Gagnon, Françoise Gravel, Gisèle Perron, Emilienne Raquépas, institutrices de Laprairie, suivirent des cours d'agriculture à St-Lambert, la semaine dernière.

A l'occasion de la fête de sainte Anne, M.M. et Mmes Wilfrid et Howard Pételle, Mmes Adélaïde Lafleur et Emile Raquépas étaient de passage à Ste-Anne-de-Beaupré.

Mlle Georgette Gobeil est actuellement en visite chez des parents à La Malbaie.

Nous souhaitons un prompt rétablissement à Mme Arthur Lanctôt, qui fut victime d'un accident.

Jeudi, le 24 juillet, une quinzaine de jécistes des deux sections du couvent et de l'école Notre-Dame du Sacré-Coeur sont allées à Saint-Jean pour une journée de propagande. Elles ont rejoint d'autres de leurs compagnes rendues en journées d'études depuis le dimanche précédent. Toutes sont revenues très enchantées de leur voyage, ayant mieux compris leur rôle d'étudiantes catholiques et se sont promises de faire leur large part pour la restauration de la société.

Le dix-neuf juillet dernier, Gérard Bernard, Antoine et Albertine Paquette, accompagnés de Mlles Elizabeth et Clara Lamarque sont allés visiter Québec et Ste-Anne de Beaupré. Ils profitèrent de ce voyage pour visiter les endroits les plus intéressants, dont le jardin zoologique à Charlesbourg.

Le 20 juillet a été baptisée Marie-Alice-Evangéline, fille légitime de Anatole Simard, journalier et de Alice Ouellet. Parrain et marraine, Ovide Simard et Virginie Saint-Onge, oncle et tante de l'enfant.

Le 24 juillet a été baptisé Joseph-Pierre-Germain, fils de Paul Sénécal, cultivateur et de Aurore Lanctôt. Parrain et marraine: Pierre Bédard et Laura Lanctôt, oncle et tante de l'enfant.

Le 24 juillet, Jean-Marie Gervais, fils de Dieudonné Gervais et de Marie-Agathe Ange, a épousé Emilienne Bisailon, fille de feu Zénophile Bisailon et de feu Elizabeth Martin.

Saint-Isidore

Saint-Isidore, D. N. C. — En notre église paroissiale, le 2 août mil neuf cent quarante-et-un, avait lieu le mariage de Mlle Jeannette (Georgette) Descostes, fille de M. et Mme Ferdinand Descostes, avec M. Wilfrid Gougeon, fils de M. Aimé Gougeon, décédé et de Mme Louise, de la paroisse Saint-Louis-de-France de Montréal. M. Descostes accompagnait sa fille et M. Alphonse Boucher était le témoin de son petit-fils, M. Gougeon. Après la cérémonie à l'église, il y eut réception chez les parents de la mariée. M. et Mme Gougeon partirent ensuite pour voyage.

Notre séance du 2 août, donnée par "Les Compagnons de saint Laurent", fut un vrai succès. M. le curé Lecourt remercia sincèrement toutes les personnes qui ont contribué de quelque manière que ce soit au succès.

Nos meilleurs voeux de persévérance à Mlles Alberte Malo et Hélène Patenaude qui viennent d'entrer dans la vie religieuse, au postulat des Rév. Soeurs de Sainte-Anne, à Lachine.

Mlles Reine-Aimée Bellerose et Denise Bélisle, M. Raymond Lemay passent quelque temps chez M. et Mme Wilfrid Bézeau.

Mlle Lucille Dubuc, de Sherbrooke, a rendu visite à M. et Mme Philippe Malo.

Mlle Gabrielle Maher de St-Faustin, est en vacances chez M. J.-Bte D'Amour.

Mlle Florida Sauvé a passé la fin de semaine chez M. Hosmidas Dubuc.

Mlle Linette Beaulieu était de passage chez Mme P. S. Beaulieu, ces jours derniers.

Mlle Cécile Vanier, de Montréal, visitait la famille Stanislas Girard, en fin de semaine.

Sherrington

Sherrington, D. N. C. — Dimanche dernier, Mgr Chaussé, de St-Jean, est venu, immédiatement après la grand-messe nous entretenir de l'Oeuvre des Vocations. Il sut avec toute l'éloquence qu'on lui connaît, démontrer la nécessité de l'Oeuvre et le bien qu'elle accomplit. Nul doute que ses paroles seront une semence féconde en vocations.

La semaine dernière avait lieu le pique-nique annuel du Cercle des Fermières de Sherrington. Environ quatre-vingt fermières avaient pris place dans trois autobus loués pour ce voyage.

Is visitèrent tour à tour le tombeau de Catherine Tekakwitha, l'église de Caughnawaga, l'Oratoire Saint-Joseph, la Crèche de la Côte de Liesse, le parc Belmont et le Musée Historique. Le dîner et le souper furent pris en plein air, l'un tout près de l'Oratoire et l'autre à Laprairie.

Toutes sont revenues enchantées de leur voyage. Nous félicitons les organisatrices du grand succès de cette journée.

M. et Mme Alcide Beaudin (Marie-Rose Couture), est né un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-Ulysse-Donald. Le parrain et la marraine ont été M. et Mme Ulysse Beaudin, de Napierville, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Juliette Beaudin, tante de l'enfant. Félicitations aux heureux parents.

Nos félicitations à M. et Mme Wellie Halpin (Gabrielle Deshaies) qui sont les heureux parents d'une fille, Marie-Fernande-Murielle. M. et Mme Amédée Deshaies, grands-parents de l'enfant furent parrain et marraine et la porteuse, fut Mme Joseph Halpin, grand-mère de l'enfant.

Ces jours derniers, M. et Mme Josaphat Chouinard célébraient le quinzième anniversaire de leur mariage. A cette occasion plusieurs parents et amis se rendirent prendre le dîner avec eux.

Saint-Edouard

Saint-Edouard, D. N. C. — M. et Mme William Bombardier, M. et Mme Walter Bombardier, de North-Adams, Mass., ont passé un court séjour chez des parents, M. et Mme Eucher Bombardier.

Nos félicitations à M. et Mme Roch Palin (Lucienne Guertin), à l'occasion de la naissance de deux filles baptisées le 31 juillet, Marie-Louise-Henriette. Parrain et marraine, M. et Mme Ulric Durivage, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Hélène Lussier. — Marie-Lise-Suzanne-Gilberte. Parrain et marraine, M. et Mme Arthur Palin, grands-parents. Porteuse, Mlle

Gilberte Durivage, cousine de l'enfant.

M. l'abbé A. Beaudin, vicaire à Saint-Henri de Montréal, écoulé quelques jours chez ses parents, M. et Mme Arcade Beaudin.

Mlles Laura Déglise et Lucienne Bombardier, de North-Adams, Mass., visitaient des parents dernièrement.

M. l'abbé E. Trudeau, vicaire à Chambly-Bassin, rendait visite à ses parents, M. et Mme Joseph Trudeau récemment.

Mlle Berthe Surprenant, de Montréal était en fin de semaine, chez Mme Wilfrid Poissant.

Samedi soir, le 9 août, il y aura une soirée de Bingo. Attractions diverses et vues animées. Donc bienvenue à tous.

Napierville

Napierville, D. N. C. — M. Oscar Fortin assistait, lundi, aux funérailles de M. Jean-Baptiste Granger, de Saint-Jean.

Mme Thomas Lazure et une amie sont de retour d'une semaine passée en Alberta.

Samedi, eut lieu en notre église paroissiale, le mariage de Mlle Cécile Grégoire avec M. Léo Grégoire, de Saint-Valentin.

Mlle Gabrielle Lemire et M. Bruno Thérien, de Saint-Mathieu, étaient en visite chez M. et Mme Emélie Hébert, dimanche.

M. Oscar Boudreau vient de se porter acquéreur de l'hôtel Traveller's Inn.

M. et Mme Aimé Lavallée, M. Réal Lavallée, Mlles Madeleine, Claire, Denise, Jean-Guy, Robert Lavallée, visitaient dimanche, M. et Mme Adélaïde Girard, M. et Mme Alfred Girard, M. et Mme Alphée Girard, de Drummondville; puis M. Hector Girard, de St-Hyacinthe.

M. Germain Bégnoche, de St-Jean, passe la fin de semaine dans la famille Ludger Tremblay.

M. et Mme Ovide Fortin, de Montréal, visitent leurs parents.

Mlle Agnès Fortin et Mme Emélie Hébert se rendaient en bicyclette, mercredi à Saint-Paul-le-aux-Noix.

M. Georges McNeil, était de passage à Montréal, lundi.

Jeudi, le 31 juillet a été baptisée Marie-Raymonde - Yvette-

Huguette, enfant de M. Alcide Fallie et de Yvette LeBlanc. Le parrain a été M. Laurent LeBlanc et la marraine Mme Adélaïde LeBlanc.

Saint-Jacques

Saint-Jacques-le-Mineur, D. N. C. — Jeudi, le 31 juillet dernier, environ cinquante Fermières assistaient à la Fédération des Cercles de la Région à Saint-Thomé. Toutes les heures de cette journée d'étude furent suivies avec enthousiasme.

A la messe Mgr Léger, nous tint pendant près d'une heure, sous le charme d'une parole aussi vibrante que facile.

Au dîner, le café et la crème glacée furent servis gratuitement.

Dans l'après-midi, plusieurs discours furent prononcés, notamment par Mgr Léger, M. Maxime Raymond, député de Beauharnois-Laprairie, Mlle Anne-Marie Vailancourt, de l'école des Arts Domestiques de Québec.

La bénédiction du Saint Sacrement termina la journée. Notre reconnaissance est assurée à qui de droit, pour ce magnifique voyage, "car nous rendimes visite à la jolie ville de Valleyfield", lequel voyage permit d'admirer un des plus beaux coins de notre Province.

Le 19 août prochain, à la salle paroissiale, aura lieu l'Exposition des travaux des Fermières. A cette occasion, une séance sera donnée par le Cercle des petites Fermières. La plus cordiale invitation est adressée aux paroissiens ainsi qu'aux personnes des environs.

En renouvelant votre abonnement, faites-nous parvenir le nom d'un abonné nouveau.

A. Beaudry & Fils
 Entrepreneur - Electricien - Licencié
 Fixtures électriques et accessoires de toutes sortes.
 Bicyclettes C. C. M.
 235, rue Jacques-Cartier Tél. 3783 Saint-Jean, P. Q.

258 rue Richelieu Tél. 2160
ROY & GOYETTE
 DIRECTEURS DE FUNERAILLES
 — et —
 SERVICE D'AMBULANCE
 Equipement des plus modernes. Prix modérés.
 SAINT-JEAN, P. Q.

J. P. MEUNIER
 Optométriste-Opticien
 * SPECIALISTE DE LA VUE *
 CONSULTATION:—Tous les jours de 9 a. m. à 6 p. m.
 Les vendredi et samedi soirs jusqu'à 10 hrs.
 Les autres soirs sur appointment.
 Tél. 3713 Rés: 3860
 214 a, rue Richelieu Saint-Jean, P. Q.

ICI ET LÀ

Montréal-Sud

ANNEXION DU PARC SAINTE-HELENE ET DU COTEAU-ROUGE

Montréal-Sud, D. N. C. — Par un décret lu et publié au prône de la messe paroissiale de Saint-Antoine de Longueuil et de Saint-Georges de Montréal-Sud, le 27 juillet et le 3 août, Son Excellence Mgr l'Evêque vient de rattacher à notre paroisse, les localités dites Parc Ste-Hélène et Côteau-Rouge.

Désormais, la paroisse Saint-Georges sera bornée par le fleuve d'une part et d'autre part par la voie ferrée du Canadien National, de là inclinant vers l'est pour suivre ensuite le Boulevard Tascheureau et incluant les résidences du côté est de ce Boulevard jusqu'au Côteau-Rouge où la ligne incline encore vers l'est pour se prolonger ensuite vers le sud à l'est du No 147 du cadastre officiel, jusqu'à la hauteur nord de la ligne limitant le No 131 du cadastre officiel, de là suivant cette ligne vers l'est pour descendre vers le nord et jusqu'au fleuve en suivant la rue Joliette et incluant toutes propriétés ayant front sur cette rue.

Le premier représentant de Dieu dans le diocèse, rempli de sollicitude pour les âmes, a voulu se rendre au désir des francs-tenanciers du Parc et du Côteau-Rouge. Ces derniers voient disparaître ainsi l'inconvénient de la distance qui les séparait de l'église de Longueuil.

Notre paroisse comptera donc officiellement plusieurs familles nouvelles. Nous en rendons grâce au Seigneur. Tous les paroissiens tant anciens que nouveaux auront les mêmes droits et les mêmes devoirs et ne formeront qu'une grande famille chrétienne où fleurira la charité fraternelle; on s'accordera, on s'entraidera, on priera les uns pour les autres, ensemble on défraiera les frais du culte.

Pour sa part, le pasteur de notre paroisse se réjouit de cette annexion voulue de Dieu, et tient à assurer ses ouailles de son dévouement et de ses bons offices. C'est avec joie, nous n'en doutons pas, qu'il continuera à se dévouer au service de nos âmes.

NAISSANCE

Le 27 juillet a été baptisée Hélène-Marie-Paule, fille de Paul-Emile Daigle, menuisier et de Alberta Daigle, de cette paroisse. Parrain et marraine: M. et Mme Paul Leblanc, de Montréal.

DECES

Le 26 juillet, M. le curé a chanté le service funèbre de Mlle Léonie Duplessis, qui habitait rue La-Salle. La défunte, enfant de Marie, était accompagnée de dignitaires de la Congrégation.

Le 2 août, avaient lieu les funérailles de M. Edouard Saint-Jacques, décédé sur le Parc Ste-Hélène, à l'âge de 78 ans. M. Saint-Jacques faisait partie du Tiers-Ordre.

Saint-Maxime

Saint-Maxime, D. N. C. — Dernièrement, Mlles Marguerite, Claire et Stella Dion se rendaient à Chicoutimi où elles visitèrent Soeur Marie de la Garde (Denise Dion). Elle est en parfaite santé et garde un profond souvenir de tous ses amis de St-Maxime ou d'ailleurs.

—Dimanche dernier, M. Claude Mauger, de Montréal, rendait visite à un de ses confrères et ami du Collège Bourget, M. René Cyr, de Saint-Maxime.

—Récemment, Mlle L. Sicotte passa quelques jours à Boucherville, l'invitée de Mlle Rolande Sénécal.

CERCLE DES FERMIERES
Le cercle des Fermières organisait lundi dernier, un goûter pour

ses membres. La soirée fut présidée par Monsieur le curé, aumônier du cercle.

Pour cette circonstance, on avait décoré la table de roses et de glaïeuls. Un récital de chant fut ensuite donné par quelques membres. Toutes furent enchantées de leur veillée et la fête se termina avec gaieté et entrain.

Les Fermières du Cercle s'unissent pour remercier les organisatrices de ce goûter, Mme L. Fissette et Mlle H. Sicotte.

—Ces jours derniers, la J. O. C. F. lança un vibrant appel aux jeunes filles de la paroisse pour la première assemblée générale. Les jeunes filles se rendirent nombreuses et pleines d'entrain à cette réunion.

Le trio remercie cordialement toutes les aspirantes et espère que le nombre des membres ira toujours grandissant, ceci grâce au recrutement des membres et surtout à la bonne volonté et l'assiduité de chacune.

Mackayville

Mackayville, D. N. C. — La fête champêtre organisée par les membres du Comité de Protection Civile eut lieu le 26 juillet et remporta un franc succès. La fête était rehaussée par la présence de M. l'abbé J. O. Gauthier, curé, de M. D. E. Joyal, M. P. P., de Mackayville et de son honneur le maire Backhoven, de Greenfield Park.

—Samedi, le 2 août, M. l'abbé Paul Grégoire bénissait le mariage de son cousin, M. Roméo La-voie de cette paroisse et de Mlle Flore Nolet, de Montréal.

—Lundi, le 4 août, M. le curé J. O. Gauthier bénissait le mariage de Mlle Irène Lirette, présidente des Enfants de Marie de Mackayville et de M. Paul Boutin, également de cette paroisse.

Félicitations et meilleurs vœux de bonheur aux nouveaux mariés.

—Le 15 août la révérende Soeur Rose Bégin, fille de M. et Mme F. Bégin, de cette paroisse, prononcera ses vœux perpétuels en la chapelle de la Maison Mère des révérendes Soeurs Grises de Montréal.

Chambly-Bassin

FETE CHAMPETRE "BINGO"

Chambly-Bassin, D. N. C. — Notre fête champêtre au bénéfice des oeuvres paroissiales aura lieu le 9 août comme déjà annoncé. Il y aura de magnifiques kiosques, BINGO et ATTRACTIONS de tous genres. Nous comptons sur la coopération de la bonne population de Chambly et sur la viste et la générosité de nos bons voisins.

Bienvenue et bon accueil à tous. —A Chambly-Bassin, de 2 août, a été célébré le mariage de M. René Rouiller, fils de M. Aimé Rouiller et de Elise Demers, de Saint-Philippe de Laprairie, à Mlle Gabrielle Ménard, fille de M. Richard Ménard et de Olivine Marcell, de Chambly-Bassin. Nos meilleurs vœux de bonheur.

—Le frère Elie, ancien directeur de notre collège, passe la saison des vacances au collège de Chambly-Bassin.

M. Léo Cantin, fils de M. Antonio Cantin, ancien élève du Juniorat de Chambly-Bassin, est parti pour ville La Salle, poursui-

vre ses études classiques, chez les Oblats de Marie-Immaculée.

—Nous apprenons avec plaisir, que le Dr. Laurent Trudeau, malade depuis quelque temps, à l'hôpital Notre-Dame de Montréal, est en bonne voie de guérison.

Saint-Bruno

Saint-Bruno, D. N. C. — Le 2 août au soir, notre tombola s'ouvrait au milieu d'un grand concours d'amis enthousiastes de nos oeuvres.

Notons la présence des messieurs "nos amis de la montagne" dirigés par M. et Mme Henry Birks. Nous pouvions remarquer aussi l'honorable Arthur Mathewson ainsi que le Brigadier Général Panet et leurs épouses.

Nous invitons à nouveau tous nos parents et amis de partout à nos soirées de franche gaieté.

Vous ne regretterez pas d'être venus. Des surprises de toutes sortes vous attendent.

FETE DE SAINTE ANNE

A l'issue de la grand-messe, les dames de la paroisse élaient un nouveau conseil pour leur association. Suit le résultat:

Présidente: Mme Stanislas Blain. Vice-présidente: Mme Ephrem Deslières.

Sec.-trés.: Mme L.-J. Ponton. Conseillères: Mmes Donat Lavigne, Aimé Guilbert, Laurent Beauchemin, Silva Dupuis.

LES JEUNES ELEVEURS

En préparation au concours régional de Ste-Martine, nos jeunes de Saint-Bruno, au nombre d'une vingtaine dans le cercle subirent l'épreuve. Sortirent vainqueurs: Gabriel Kéroack, Henri Caillé, et Stuart Wall. Les heureux gagnants se rendront donc à Ste-Martine pour un nouveau concours.

SEPULTURE

Lundi, le 28 juillet, Messieurs D'Amour et Alcidas Boissy conduisaient à sa dernière demeure leur soeur, Mme Georges St-Jean, née Lilia Boissy. Son époux bien-aimé lui survit ainsi qu'une coeur, Mlle Florida Boissy et sa mère, de cette paroisse.

BAPTEME

M. et Mme Adélar Gauthier, de cette paroisse font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, le 2 juillet, baptisée Marie-Monique - Bernadette - Huguette. Porteuse, la soeur de l'enfant, Parrain et marraine, M. et Me Louis-Joseph Bourdeau, de Laprairie, oncle et tante de l'enfant.

—Le docteur Fournier et sa dame nous sont revenus tout reposés d'un séjour de huit jours au lac Brome.

—M. et Mme LeBlanc, de Lowell Mass., étaient de passage chez M. et Mme Rosaire Chrétien de cette paroisse.

—Le Capitaine A. Barman ainsi que Madame et les enfants passent les vacances dans l'île du Prince-Edouard.

—M. Hyacinthe Boissy, de Montréal, passa le dimanche dans sa famille à Saint-Bruno.

Sainte-Julie

Sainte-Julie, D. N. C. — Le 5 juillet, a été baptisé Joseph-Jean-Paul-Silvio Guimond, enfant de Roméo Guimond et de Eglantine Charlebois. Parrain et marraine: Elias Guimond et Antoinette Dalpé, oncle et tante de l'enfant, de Saint-Amable.

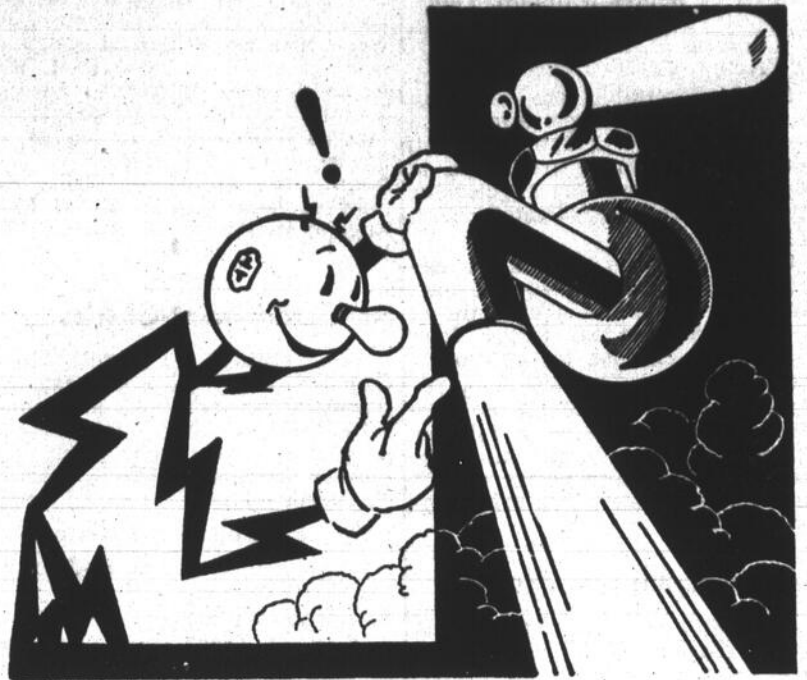
—Le 6 juillet a été baptisé Jo-

seph-Gilles-Denis, fils de M. Emile Giguère, peintre et de Alice Grant. Parrain et marraine: Hector Hamelin et Valéda Haché, de Saint-Louis de France, Montréal.

—Le 10 a été baptisée Marie-Madeleine-Louise, fille de Emile Plante et de Victoria Lamoureux. Parrain et marraine, Léopold Plante et Alexandrina Choquette, oncle et tante de l'enfant, de St-François d'Assise, de la Longue

Pointe, Montréal.

—Ont visité le Cap de la Madeleine, il y a quelques jours, la famille de M. Téléphore Carrière dont Mme Carrière, leurs filles Marie-Rose, Jeanne et Yvonne, un ami: M. Rolland Beauchemin, accompagnée de la famille de M. et Mme Urgel Malo, leurs fils Théodore et Donatien, ainsi que leur fille Cécile et son époux, M. Louis Savaria.



SANTÉ, BEAUTÉ, PROPRETÉ par

l'eau chaude en abondance!

"Avoir de l'eau, c'est bien; de l'eau chaude, c'est mieux!"

Reddy dit: "De l'eau chaude? je peux vous en fournir à volonté en ouvrant simplement le robinet. Il n'y a qu'à installer un chauffe-eau électrique et de ce fait, finira l'époque où il fallait prendre des bains tièdes, se raser à l'eau froide et chauffer l'eau à grand-peine, par chaudrons, pour le blanchissage et les autres travaux ménagers. Oui, j'ai autant de plaisir à fournir de l'eau chaude, que votre famille et vous en éprouvez à l'avoir toujours prête. Et rappelez-vous que de modes termes de budget sont à votre disposition pour en faciliter l'achat."



SOYEZ FORT

SI VOUS SOUFFREZ DE:
FAIBLESSE COURBATURES
NERVOSITÉ ÉPUISEMENT
FATIGUE HABITUELLE
MANQUE D'APPÉTIT

PRENEZ LES PILULES MORO

1566 ST-DENIS, MONTREAL

SOUTHERN CANADA POWER COMPANY • LIMITED

"APPARTENANT À CEUX QU'ELLE SERT"

Nouvelles d'Iberville

L'abbé Saey à Iberville

Jeudi soir, à l'heure d'adoration de 11 heures à minuit, l'abbé Saey, de réputation bien grande, a prononcé le sermo; il a parlé de l'Amour de Dieu.

Il est regrettable que beaucoup de personnes aient ignoré la venue de l'abbé Saey à Iberville; nul doute qu'une bonne partie de la population se serait dérangée pour aller entendre un prédicateur aussi apprécié.

On sait pour en avoir lu les détails sur les journaux, tout le bien que font les retraites au pain et à l'eau prêchées par l'abbé Saey à Montréal et dans les environs.

On nous dit que l'abbé Saey reviendra peut-être bientôt à Iberville. Espérons que cette fois les paroissiens se rendront en grand nombre entendre la parole simple mais convaincante de ce saint prêtre.

A la Commission Scolaire

A l'assemblée régulière de la commission scolaire tenue ces jours derniers, M. Charles Hamel a été élu président pour l'année 1941-1942.

Les commissaires viennent d'autoriser la réparation d'un hangar à l'arrière de l'école Notre-Dame de Lourdes, les dits travaux doivent commencer incessamment.

M. Jean-Marie Labelle, de Labelle Electric a été autorisé à refaire à neuf le filage électrique de la vieille partie (côté nord), de l'Académie des garçons.

Par l'entremise du député du comté, M. Bonvouloir, l'Honorable secrétaire provincial a bien voulu accorder à cette commission un octroi égal à 40% du coût de telles réfections, cet octroi ne devant pas dépasser la somme de \$480.

MM. les Commissaires ont accepté la cotation de la Compagnie Union Electric pour la fourniture des fixtures nécessaires aux dites réparations que Labelle Electric est à exécuter à la dite Académie.

Permis de construire

Du 1er janvier au 1er août, la Ville d'Iberville a accordé pour une valeur de \$11,200.00 de permis de construction.

Le Festival

Le Festival est terminé. Favorisé d'une superbe température, le C. P. C. n'a pas perdu un soir de réjouissances. Le succès est complet. Une assemblée sera tenue bientôt, au cours de laquelle sera connu le résultat financier de cette organisation.

Notes sociales

Mlle Jeanne Thuot, de Montréal est en promenade à Iberville, chez sa mère Madame Ernest Thuot.

Madame Edmond Bédard, de Montréal, visitait sa soeur, Madame Monast la semaine dernière.

Madame Albert Perras et sa famille, de Montréal sont en visite chez M. et Mme Sèvre Goyette.

M. Vincent Lagarde, de Montréal, était de passage à Iberville, jeudi.

Madame Raoul St-Pierre et sa famille est retournée à Montréal après avoir passé la semaine chez le Notaire et Madame Hector Moreau.

M. et Madame Gaston Hébert et leur fillette Claudette, de Montréal, sont présentement les invités de Mlle Elizabeth Phaneuf.

Mlle Marie Pani, de Montréal est en vacances chez ses amies Mlles Pierrette et Françoise Stébenne.

Plusieurs personnes d'Iberville ont pris part au pèlerinage au Cap de la Madeleine, organisé par les Chevaliers de Colomb; ce sont: M. Paul Bernier, Madame Eugène Bernier, M. et Mme Sarto Messier, M. et Mme Maurice Boisclair et leur famille, M. Gilbert Choquette, Fernande Forget, Guy Bédard, Jacqueline Catudal, Mlles

Gertrude et Marthe Barry, Mlle Fernande Rheault, M. et Mme Zéphir Chamberland, Mlles Gertrude Langlois, Monique Monast, Laurette Turcot, Laurence Larivière, Rita Bessette, Céline et Lorraine Bessette, Anita Ouimet, MM. Louis Jacques Larivière, Jacques Benoit, Gilles Théberge, M. et Madame Gérard Brunelle, M. et Madame Charles Hamel et leur famille, M. et Madame Elzéar Homier et leur famille, M. et Mme Eugène Meunier et M. Adrien Houle.

Au Cercle Saint-Charles

Les habitués du Cercle Saint-Charles ont suivi avec beaucoup d'intérêt les activités au tennis cette semaine. Des joueurs étrangers sont venus rencontrer nos joueurs locaux. Il fut intéressant d'admirer l'habileté des joueurs.

Voici le résultat des tournois.

Le club de tennis de St-Jean visite Iberville.

- | | |
|------------------------------------|----------|
| 1—Gaston Trahan, Georges Trahan | 0-0 |
| vs | |
| Jean-Guy Lalanne, Guy Bernnam | 6-6 |
| 2—Jean Buzet, René Trahan | 6-3 |
| vs | |
| Maurice Beaudoin, André Prud'homme | 6-6 |
| 3—En simple | |
| Georges Mercier | 5-7-6 |
| vs | |
| l'abbé Beaugard | 7-5-3 |
| 4—Arthur Lussier, Maurice Trahan | 4-6-3 |
| vs | |
| Alec Beattie, Guy Bédard | 6-3-6 |
| 5—Roger Filion | 6-3-6 |
| vs | |
| Sydney Farrar | 3-6-4 |
| 6—Finale Double | |
| J. G. Lalanne, R. Guillet | 6-8-5-2 |
| vs | |
| C. Charron, S. Farrar | 1-10-6-6 |
- Monsieur Charron et Monsieur Farrar gagnent le championnat de finale.

Félicitations aux vainqueurs.

Naissances

A Iberville, le 24 juillet a été baptisée Marie-Reine-Paule-Solange-Hélène, née le 22 juillet, enfant de Rémi Milot et de Marie-Ange Patenaude. Le parrain a été M. Champlain Kaigle et la marraine Rachel Patenaude.

A Iberville, le 26 juillet, a été baptisé Joseph-Charles-Claude, né le 24 juillet, enfant de M. Arthur Alexandre et de Simone Sponer. Le parrain a été M. Charles Alexandre et la marraine Rachel Larivière.

A Iberville, le 27 juillet a été baptisée Jacqueline-Lucette-Anne-Marie, né le même jour, enfant de M. Roger Beauvais et de Hélène Quintin. Le parrain a été M. Joseph Beauvais et la marraine Rosanna Lebeau.

A Iberville, le 27 juillet a été baptisée Anne - Marie-Claire-Thérèse, né le 24 courant, enfant de M. Sylva Nolin et de Maria Fortier. Le parrain a été M. Normand Nolin et la marraine Jacqueline Nolin.

A Iberville, le 27 juillet a été baptisée Marie - Lucille-Mariette, née le 23, enfant de M. René Tarte et de Lorette Labrecque. Le parrain a été M. Joseph Hector Dockstader et la marraine Lucille Tarte.

A Iberville, le 29 juillet a été baptisée Marie-Anne-Pauline, née le 29, enfant de M. Louis-Paul Hébert et de Anna Gervaise Roussel. Le parrain a été M. Louis Vénéran Hébert et la marraine Emilia Savary.

A Iberville, le 3 août, a été baptisé Joseph-Gilles-André, né le 1er courant, enfant de M. Rolland Hébert et de Thérèse Dubuc. Le parrain a été M. Charles Hébert et la marraine Rose-Albina Boucher.

A Iberville, le 3 août a été baptisée Marie-Daniel-Fabienne-Micheline, née la veille, enfant de Hervé England et de Laura Primeau. Le parrain a été M. Fabien Primeau et la marraine Fabiola Primeau.

A Iberville, le 5 août, a été baptisé Jean-Denis-André, né le 4, enfant de M. Wilfrid Arcand et de Noëlla Daneau. Le parrain a été M. Uldège Lefebvre et la marraine Yvonne Arcand.

Mariages

En l'église d'Iberville, le 26 juillet a été célébré le mariage de M. Roméo Poirier, fils de Alphonse Poirier et de Angéline Dextraze à Mlle Aline Lareau, fille de M. Albéric Lareau et de Elisa Bessette. Les témoins ont été MM. Alphonse Poirier et Albéric Lareau.

En l'église d'Iberville, le 2 août a été célébré le mariage de M. Armand Picard, fils de feu Joseph Picard et de Fabiola Lanoue à Mlle Gabrielle Baillargeon, fille de M. Francis Baillargeon et de Maria Berthiaume. Les témoins ont été MM. Joseph Picard et Louis Beaulieu.

En l'église d'Iberville, le 2 août a été célébré le mariage de M. René Poulin, fils de feu Arthur Poulin et de feu Joséphine Beaucage à Mlle Jeanne-Arc Perrault, fille de M. Henri Perrault et de Adrienne Plante. Les témoins ont été

MM. Wenceslas Hébert et Henri Perrault.

En l'église d'Iberville, le 2 août a été célébré le mariage de M. Hector Roulier, fils de M. Joseph Roulier et de Azilda Tétrault, à Mlle Irène Guillotte, fille de M. Joseph-Edwidge Guillotte et de Evelina Langlois. Les témoins ont été MM. Henri Roulier et Joseph-Edwidge Guillotte.

Sépulture

Le 25 juillet, est décédée en cette paroisse, à l'âge de 6 mois, Lucie Morrier, fille de Floréa Morrier et de Argentine Alix.

M. Aldéi Miclette décédé

Le 2 août, est décédé, à l'Hôpital de Saint-Jean, à l'âge de 36 ans, M. Aldéi Miclette, époux de Angéline Picard.

Il laisse pour pleurer sa perte, outre sa femme, trois enfants dont 1 fils: Rolland et deux filles: Huguette et Denise.

Il laisse en outre deux frères MM. Léandre Miclette et Gérard Miclette; cinq beaux-frères: MM.

Adrien Picard, Georges-Emile Duteau, de Saint-Hyacinthe; David Hébert, Wilfrid Normandin, Wilfrid Picard; six belles-soeurs: Mme Léandre Miclette, Mme Adrien Picard, Mme Georges-Emile Duteau de Saint-Hyacinthe, Mlle Eva Rita Picard, Mlle Marie-Jeanne Picard.

Le service a été chanté en l'église d'Iberville, mardi, à 9 heures, par Mgr Sénécal, assisté de MM. Raymond Chaput et Gérard Beaugard comme diacre e sous-diacre.

C'est M. l'abbé Lévesque, curé de la paroisse, qui fit la levée du corps.

Les porteurs étaient MM. Euclide Massé, Henri Loyer, Salomon Goyette, Conrad Trudeau, Emile Viens, Aldéi Boucher.

Conduisaient le deuil, MM. Léandre Miclette et Gérard Miclette.

Conduisaient le deuil, MM. Léandre Miclette et Gérard Miclette.

La dépouille mortelle fut inhumée dans le cimetière paroissial d'Iberville.

A la famille en deuil, "Le Richelieu" présente, ses sincères sympathies.

TEL. 961 **TEL. 961**

TAXI

ERNEST BARSALOU, prop.

300, rue Mercier **St-Jean**

(près St-Jacques)

UNIQUE AVANTAGE

GRAND SPECIAL

300 PAIRES DE SOULIERS BLANCS

BLANC et BRUN -- BLANC et BLEU

Tous les talons Toutes les pointures

Réduction jusqu'à 50 p. c.

\$1.95, \$2.45 ET \$3.45

CES SOULIERS SE VENDENT REGULIEREMENT A \$3.00, \$4.00 ET \$5.00.

Venez à bonne heure - Assurez-vous d'un meilleur choix

Tous ajustés avec de RAYON-X

AUBAINE PARTICULIERE

25 douzaines de bas de soie

"CHATELAINE"

Ces bas de SOIE sont les derniers que nous offrons pendant la durée de la guerre.

Achetez-les en quantité... Pour votre protection.



Geo. St. Germain

252 Richelieu Tél. 2041

St-Jean, Qué.